

# Declaration of Performance

<b>EN</b>	DECLARATION OF PERFORMANCE
<b>FR</b>	DÉCLARATION DE PERFORMANCE
<b>DE</b>	LEISTUNGSERKLÄRUNG
<b>ES</b>	DECLARACIÓN DE PRESTACIONES
<b>IT</b>	DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE
<b>NL</b>	PRESTATIEVERKLARING
<b>SV</b>	PRESTANDEKLARATION
<b>DA</b>	YDEEVNEDEKLARATION
<b>FI</b>	SUORITUSTASOILMOITUS
<b>PT</b>	DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO
<b>PL</b>	DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
<b>CS</b>	PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH
<b>SK</b>	VYHLÁSENIE O PARAMETROCH
<b>ET</b>	TOIMIVUSDEKLARATSIOON
<b>LV</b>	EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA
<b>LT</b>	EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA
<b>HU</b>	TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT
<b>RO</b>	DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ
<b>EL</b>	ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ
<b>HR</b>	IZJAVA O SVOJSTVIMA
<b>SL</b>	IZJAVA O LASTNOSTIH
<b>SR</b>	DEKLARACIJA O PERFORMANSAMA
<b>BG</b>	ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛУАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ

## DECLARATION OF PERFORMANCE

Construction Products Regulation (EU) No. 305/2011

**No. E009\_2022-08-18**

### 1. Unique identification of the product-type

<b>Ecophon Combison</b>
-------------------------

### 2. Element allowing identification of the construction product

Combison Barrier	Combison A, CAC 35	Combison A, CAC 37
Combison E, CAC 35	Combison E, CAC 37	Combison dB A
Combison dB E	Combison Duo A	Combison Duo Ds
Combison Duo E	Combison Uno A	Combison Uno Ds
Combison XR	Combison A dB 42	Combison E dB 42

### 3. Intended use of the construction product, in accordance with the applicable harmonized specification

Suspended ceiling membrane components for use internally in buildings to produce an installed suspended ceiling

### 4. Name, registered trade name and contact address of the manufacturer

Saint-Gobain Ecophon AB  
 Box 500, 265 03 Hyllinge, Sweden  
[www.ecophon.com](http://www.ecophon.com)

### 5. Name and contact address of the authorized representative

Not applicable

### 6. System(s) of Assessment and Verification of Constancy of Performance of the construction product

System 1 (Reaction to fire) System 3 (Flexural tensile strength) System 4 (Release of formaldehyde, Sound absorption)

### 7. In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonized standard

RISE Research Institutes of Sweden (notified body 0402) performed a determination of the product type on the basis of type testing, type calculation, tabulated values or descriptive documentation of the product; an initial inspection of the manufacturing plant and of factory production control; a

continuous surveillance, assessment and evaluation of factory production control under System 1 for the characteristic Reaction to fire and issued a Certificate of Constancy of Performance.

RISE Research Institutes of Sweden (notified body 0402) performed a determination of the product type on the basis of type testing, type calculation, tabulated values or descriptive documentation of the product under System 3 for the characteristic Flexural Tensile Strength and issued a test report. A determination of the product-type on the basis of type testing, type calculation, tabulated values or descriptive documentation of the product under System 4 for the characteristics Release of formaldehyde and Sound Absorption was performed. No tasks for the notified body.

#### 8. In case of the declaration of performance concerning a construction product for which a European Technical Assessment has been issued

Not applicable

#### 9. Declared performance

Essential characteristics	Performance	Harmonized Technical Specification
Reaction to fire	A2-s1, d0	EN13964:2014
Release of formaldehyde	E1	
All other characteristics	NPD	

#### Flexural tensile strength (Harmonized Technical Specification: EN13964:2014)

Product	Performance	Product	Performance
Combison Barrier	NPD	Combison Duo Ds	Class A/ -
Combison A, CAC 35	Class A/5N	Combison Duo E	Class A/ -
Combison E, CAC 35	Class A/5N	Combison Uno A	Class A/ -
Combison A, CAC 37	Class A/5N	Combison Uno Ds	Class A/ -
Combison E, CAC 37	Class A/5N	Combison XR	NPD
Combison dB A	Class C/5N	Combison dB A 42	Class A/ -
Combison dB E	Class C/5N	Combison dB E 42	Class A/ -
Combison Duo A	Class A/ -		

**Sound absorption** (Harmonized Technical Specification: EN13964:2014)

Product	$a_w$	Product	$a_w$
Combison Barrier	NPD	Combison Duo Ds	0,90
Combison A, CAC 35	0,80	Combison Duo E	0.90
Combison E, CAC 35	0,80	Combison Uno A	0.55
Combison A, CAC 37	0,80	Combison Uno Ds	0.65
Combison E, CAC 37	0,80	Combison XR	NPD
Combison dB A	0,95	Combison dB A 42	0.95
Combison dB E	0,95	Combison dB E 42	0.95
Combison Duo A	0.90		

**10. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9**

This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4. Signed for and on behalf of the manufacturer:



Åsa Ydström

Senior Product Engineer

Hyllinge 2022-08-18

**DÉCLARATION DE PERFORMANCE**

Règles Produits de la construction (UE) N.305/2011

**No. E009\_2022-08-18****1. Code d'identification unique du produit type:****Ecophon Combison****2. Numéro de type, de lot ou de série ou tout autre élément permettant l'identification du produit de construction:**

Combison Barrier	Combison A, CAC 35	Combison A, CAC 37
Combison E, CAC 35	Combison E, CAC 37	Combison dB A
Combison dB E	Combison Duo A	Combison Duo Ds
Combison Duo E	Combison Uno A	Combison Uno Ds
Combison XR	Combison A dB 42	Combison E dB 42

**3. Usage ou usages prévus du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée applicable:**

Panneau d'habillage de plafond suspendu pour usage intérieur dans les bâtiments pour monter un plafond suspendu

**4. Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse de contact du fabricant**

Saint-Gobain Ecophon AB  
Box 500, 265 03 Hyllinge, Sweden  
[www.ecophon.com](http://www.ecophon.com)

**5. Le cas échéant, nom et adresse de contact du mandataire:**

Non applicable

**6. Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction, conformément à l'annexe V:**

Système 1 (Réaction au feu) Système 3 (Résistance à la traction en flexion) Système 4 (Dégagement de formaldéhyde (classe), Absorption acoustique)

**7. En cas de déclaration de performance concernant un produit de construction couvert par une norme harmonisée**

Les instituts de recherche RISE de Suède (organisme notifié 0402) ont effectué une détermination du type de produit sur la base d'essais de type, de calculs de type, de valeurs tabulées ou de

documentation descriptive du produit ; une première inspection du plan de fabrication et du contrôle de production en usine ; une surveillance continue, une évaluation et une évaluation du contrôle de la production en usine selon le système 1 pour la caractéristique Réaction au feu et a délivré un certificat de la constance de performance.

Les instituts de recherche RISE de Suède (organisme notifié 0402) ont effectué une détermination du type de produit sur la base d'essais de type, de calculs de type, de valeurs tabulées ou de documentation descriptive du produit selon le système 3 pour la caractéristique résistance à la traction en flexion et a publié un rapport d'essai. Une détermination du type de produit sur la base d'essais de type, de calculs de type, de valeurs tabulées ou de documentation descriptive du produit selon le système 4 pour les caractéristiques de libération de formaldéhyde et d'absorption acoustique a été effectuée. Aucune tâche pour l'organisme notifié.

**8. Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction pour lequel une évaluation technique européenne a été délivrée:**

Non applicable

**9. Performances déclarées:**

Caractéristiques essentielles	Performance	Spécification technique harmonisée
Réaction au feu	A2-s1, d0	EN13964:2014
Dégagement de formaldéhyde (classe)	E1	
Toute autre caractéristique	NPD	

**Résistance à la traction en flexion** (Spécification technique harmonisée: EN13964:2014)

Produits	Performance	Produits	Performance
Combison Barrier	NPD	Combison Duo Ds	Class A/ -
Combison A, CAC 35	Class A/5N	Combison Duo E	Class A/ -
Combison E, CAC 35	Class A/5N	Combison Uno A	Class A/ -
Combison A, CAC 37	Class A/5N	Combison Uno Ds	Class A/ -
Combison E, CAC 37	Class A/5N	Combison XR	NPD
Combison dB A	Class C/5N	Combison dB A 42	Class A/ -
Combison dB E	Class C/5N	Combison dB E 42	Class A/ -
Combison Duo A	Class A/ -		

**Absorption acoustique** (Spécification technique harmonisée: EN13964:2014)

Produits	$a_w$	Produits	$a_w$
Combison Barrier	NPD	Combison Duo Ds	0,90
Combison A, CAC 35	0,80	Combison Duo E	0.90
Combison E, CAC 35	0,80	Combison Uno A	0.55
Combison A, CAC 37	0,80	Combison Uno Ds	0.65
Combison E, CAC 37	0,80	Combison XR	NPD
Combison dB A	0,95	Combison dB A 42	0.95
Combison dB E	0,95	Combison dB E 42	0.95
Combison Duo A	0.90		

**10. Les performances du produit identifié aux points 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 9.**

La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 4.

Signé pour le fabricant et en son nom par:



Åsa Ydström

Senior Product Engineer

Hyllinge 2022-08-18

**LEISTUNGSERKLÄRUNG**

EU-Bauproduktenverordnung (Nr. 305/2011)

**No. E009\_2022-08-18****1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:****Ecophon Combison****2. Typen-, Chargen- oder Seriennummer oder ein anderes Kennzeichen zur Identifikation des Bauprodukts:**

Combison Barrier	Combison A, CAC 35	Combison A, CAC 37
Combison E, CAC 35	Combison E, CAC 37	Combison dB A
Combison dB E	Combison Duo A	Combison Duo Ds
Combison Duo E	Combison Uno A	Combison Uno Ds
Combison XR	Combison A dB 42	Combison E dB 42

**3. Vorgesehener Verwendungszweck des Bauprodukts (gemäß der anwendbaren harmonisierten technischen Spezifikation):**

Komponenten der Decklage für abgehängte Decken zur Verwendung in Gebäuden zur Erstellung einer montierten abgehängten Decke

**4. Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene Marke und Kontaktanschrift des Herstellers:**

Saint-Gobain Ecophon AB  
Box 500, 265 03 Hyllinge, Sweden  
[www.ecophon.com](http://www.ecophon.com)

**5. Name und Kontaktanschrift des Bevollmächtigten:**

Nicht anwendbar

**6. System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts:**

System 1 (Prüfungen zum Brandverhalten) System 3 (Biege-Zugfestigkeit) System 4 (Freisetzung von Formaldehyd (Klasse), Schallabsorption)

**7. Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, das von einer harmonisierten Norm erfasst wird:**



RISE Research Institutes of Sweden (benannte Stelle 0402) bestimmte den Produkttyp auf der Grundlage von Typenprüfungen, Typenberechnungen, Tabellenwerten oder beschreibender Dokumentation des Produkts; eine Erstprüfung des Herstellungsplans und der werkseigenen Produktionskontrolle nach dem System 1 vorgenommen charakteristische Brandverhalten und ausgestellt die Leistungsbeständigkeitbescheinigung.

RISE Research Institutes of Sweden (benannte Stelle 0402) hat eine Bestimmung des Produkttyps auf der Grundlage von Typprüfungen, Typberechnungen, tabellierten Werten oder beschreibenden Unterlagen des Produkts nach System 3 für das Merkmal Biegezugfestigkeit durchgeführt und einen Prüfbericht erstellt. Eine Bestimmung des Produkttyps auf der Grundlage von Typprüfung, Typberechnung, tabellierten Werten oder beschreibender Dokumentation des Produkts nach System 4 für die Merkmale Formaldehydabgabe und Schallabsorption wurde durchgeführt. Für die benannte Stelle ergeben sich keine Aufgaben.

**8. Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, für das eine Europäische Technische Bewertung ausgestellt worden ist:**

Nicht anwendbar

**9. Erklärte Leistung:**

Wesentliche Merkmale	Leistung	Harmonisierte technische Spezifikation
Prüfungen zum Brandverhalten	A2-s1, d0	EN13964:2014
Freisetzung von Formaldehyd (Klasse)	E1	
Alle anderen Eigenschaften	NPD	

**Biege-Zugfestigkeit** (Harmonisierte technische Spezifikation: EN13964:2014)

Produkte	Leistung	Produkte	Leistung
Combison Barrier	NPD	Combison Duo Ds	Class A/ -
Combison A, CAC 35	Class A/5N	Combison Duo E	Class A/ -
Combison E, CAC 35	Class A/5N	Combison Uno A	Class A/ -
Combison A, CAC 37	Class A/5N	Combison Uno Ds	Class A/ -
Combison E, CAC 37	Class A/5N	Combison XR	NPD
Combison dB A	Class C/5N	Combison dB A 42	Class A/ -
Combison dB E	Class C/5N	Combison dB E 42	Class A/ -
Combison Duo A	Class A/ -		

**Schallabsorption** (Harmonisierte technische Spezifikation: EN13964:2014)

Produkte	$a_w$	Produkte	$a_w$
Combison Barrier	NPD	Combison Duo Ds	0,90
Combison A, CAC 35	0,80	Combison Duo E	0.90
Combison E, CAC 35	0,80	Combison Uno A	0.55
Combison A, CAC 37	0,80	Combison Uno Ds	0.65
Combison E, CAC 37	0,80	Combison XR	NPD
Combison dB A	0,95	Combison dB A 42	0.95
Combison dB E	0,95	Combison dB E 42	0.95
Combison Duo A	0.90		

**10. Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 9.**

Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4.



Åsa Ydström

Senior Product Engineer

Hyllinge 2022-08-18

**DECLARACIÓN DE PRESTACIONES**

Reglamento Europeo de Productos de Construcción (UE) nº 305/2011

**No. E009\_2022-08-18****1. Código de identificación única del producto tipo****Ecophon Combison****2. Tipo, lote o número de serie o cualquier otro elemento que permita la identificación del producto de construcción:**

Combison Barrier	Combison A, CAC 35	Combison A, CAC 37
Combison E, CAC 35	Combison E, CAC 37	Combison dB A
Combison dB E	Combison Duo A	Combison Duo Ds
Combison Duo E	Combison Uno A	Combison Uno Ds
Combison XR	Combison A dB 42	Combison E dB 42

**3. Uso previsto del producto de construcción, con arreglo a la especificación técnica armonizada aplicable**

Componentes de la membrana de techo suspendido para uso interno en edificios para crear un falso techo instalado

**4. Nombre, nombre o marca registrados y dirección de contacto del fabricante**

Saint-Gobain Ecophon AB  
Box 500, 265 03 Hyllinge, Sweden  
[www.ecophon.com](http://www.ecophon.com)

**5. Nombre y dirección de contacto del representante autorizado**

No aplicable

**6. Sistema o sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones del producto de construcción**

Sistema 1 (Reacción al fuego) Sistema 3 (Resistencia a flexión) Sistema 4 (Emisión de formaldehído, Absorción de sonido)

**7. En caso de declaración de prestaciones relativa a un producto de construcción cubierto por una norma armonizada**

RISE Research Institutes of Sweden (organismo notificado 0402) determinó el producto tipo sobre la base de ensayos de tipo, cálculos de tipo, valores tabulados o documentación descriptiva del

producto; una inspección inicial de la planta de producción y del control de producción de la fábrica; seguimiento continuo, análisis y evaluación del control de producción en fábrica según el sistema 1 para el comportamiento de la característica Reacción al fuego y emitió un Certificado de Constancia de Prestaciones.

"RISE Research Institutes of Sweden (organismo notificado 0402) determinó el producto tipo sobre la base de ensayos de tipo, cálculos de tipo, valores tabulados o documentación descriptiva del producto, según sistema 3 para la característica Resistencia a Flexión y emitió un informe. La determinación del producto tipo sobre la base de ensayos de tipo, cálculos de tipo, valores tabulados o documentación descriptiva del producto, según sistema 4 para las características de Emisión de Formaldehído y Absorción de sonido fue realizada. El organismo notificado no interviene.

**8. En caso de declaración de prestaciones relativa a un producto de construcción para el que se ha emitido una evaluación técnica europea**

No aplicable

**9. Prestaciones declaradas**

Características esenciales	Prestación	Especificación Técnica Armonizada
Reacción al fuego	A2-s1, d0	EN13964:2014
Emisión de formaldehído	E1	
Todas las demás características	NPD	

**Resistencia a flexión** (Especificación Técnica Armonizada: EN13964:2014)

Producto	Prestación	Producto	Prestación
Combison Barrier	NPD	Combison Duo Ds	Class A/ -
Combison A, CAC 35	Class A/5N	Combison Duo E	Class A/ -
Combison E, CAC 35	Class A/5N	Combison Uno A	Class A/ -
Combison A, CAC 37	Class A/5N	Combison Uno Ds	Class A/ -
Combison E, CAC 37	Class A/5N	Combison XR	NPD
Combison dB A	Class C/5N	Combison dB A 42	Class A/ -
Combison dB E	Class C/5N	Combison dB E 42	Class A/ -
Combison Duo A	Class A/ -		

**Absorción de sonido** (Especificación Técnica Armonizada: EN13964:2014)

Producto	$a_w$	Producto	$a_w$
Combison Barrier	NPD	Combison Duo Ds	0,90
Combison A, CAC 35	0,80	Combison Duo E	0.90
Combison E, CAC 35	0,80	Combison Uno A	0.55
Combison A, CAC 37	0,80	Combison Uno Ds	0.65
Combison E, CAC 37	0,80	Combison XR	NPD
Combison dB A	0,95	Combison dB A 42	0.95
Combison dB E	0,95	Combison dB E 42	0.95
Combison Duo A	0.90		

**10. Las prestaciones del producto identificado en los puntos 1 y 2 son conformes con las prestaciones declaradas en el punto 9.**

La presente declaración de prestaciones se emite bajo la sola responsabilidad del fabricante identificado en el punto 4. Firmado por y en nombre del fabricante por:



Åsa Ydström

Senior Product Engineer

Hyllinge 2022-08-18

**DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE**

Regolamento Prodotti per le Costruzioni (EU) No. 305/2011

**No. E009\_2022-08-18****1. Codice di identificazione unico del prodotto-tipo**

<b>Ecophon Combison</b>
-------------------------

**2. Elemento che consente l'identificazione del prodotto da costruzione**

Combison Barrier	Combison A, CAC 35	Combison A, CAC 37
Combison E, CAC 35	Combison E, CAC 37	Combison dB A
Combison dB E	Combison Duo A	Combison Duo Ds
Combison Duo E	Combison Uno A	Combison Uno Ds
Combison XR	Combison A dB 42	Combison E dB 42

**3. Uso previsto del prodotto da costruzione, in accordo alla relativa specifica tecnica armonizzata**

I controsoffitti sospesi e suoi componenti sono realizzati per l'utilizzo all'interno di edifici quali controsoffitti installati sospesi

**4. Nome, denominazione commerciale registrata o marchio registrato e indirizzo del fabbricante**

Saint-Gobain Ecophon AB  
Box 500, 265 03 Hyllinge, Sweden  
[www.ecophon.com](http://www.ecophon.com)

**5. Nome e indirizzo del rappresentante autorizzato**

Non applicabile

**6. Sistema o sistemi di Valutazione e Verifica della Costanza della Prestazione del prodotto da costruzione**

Sistema 1 (Reazione al fuoco) Sistema 3 (Resistenza a trazione flessionale) Sistema 4 (Rilascio di formaldeide, Assorbimento acustico)

**7. Nel caso di una dichiarazione di prestazione relativa ad un prodotto da costruzione che rientra nell'ambito di applicazione di una norma armonizzata**

RISE Research Institutes of Sweden (organismo notificato 0402) ha eseguito una determinazione del tipo di prodotto sulla base di prove tipo, calcoli tipo, valori tabulati o documentazione descrittiva

del prodotto; un'ispezione iniziale del piano di produzione e del controllo della produzione in fabbrica; una sorveglianza continua, valutazione di controllo della produzione in fabbrica nell'ambito del Sistema 1 per la Reazione al fuoco e rilascio del Certificato di prestazione.

RISE Research Institutes of Sweden (organismo notificato 0402) ha eseguito una determinazione del tipo di prodotto sulla base di prove tipo, calcoli tipo, valori tabulati o documentazione descrittiva del prodotto nell'ambito del Sistema 3 per la Resistenza alla trazione a flessione e ha emesso un rapporto di prova. È stata eseguita una determinazione del tipo di prodotto sulla base di prove tipo, calcoli tipo, valori tabulati o documentazione descrittiva del prodotto nell'ambito del Sistema 4 per il Rilascio di formaldeide e Assorbimento acustico. Nessun compito per l'organismo notificato.

**8. Nel caso di una dichiarazione di prestazione relativa ad un prodotto da costruzione per il quale è stata rilasciata una Valutazione Tecnica europea**

Non applicabile

**9. Prestazione dichiarata**

Caratteristiche essenziali	Prestazione	Specifiche tecniche armonizzate
Reazione al fuoco	A2-s1, d0	EN13964:2014
Rilascio di formaldeide	E1	
Tutte le altre caratteristiche	NPD	

**Resistenza a trazione flessionale** (Specifiche tecniche armonizzate: EN13964:2014)

Prodotto	Prestazione	Prodotto	Prestazione
Combison Barrier	NPD	Combison Duo Ds	Class A/ -
Combison A, CAC 35	Class A/5N	Combison Duo E	Class A/ -
Combison E, CAC 35	Class A/5N	Combison Uno A	Class A/ -
Combison A, CAC 37	Class A/5N	Combison Uno Ds	Class A/ -
Combison E, CAC 37	Class A/5N	Combison XR	NPD
Combison dB A	Class C/5N	Combison dB A 42	Class A/ -
Combison dB E	Class C/5N	Combison dB E 42	Class A/ -
Combison Duo A	Class A/ -		

**Assorbimento acustico** (Specifiche tecniche armonizzate: EN13964:2014)

Prodotto	a <sub>w</sub>	Prodotto	a <sub>w</sub>
Combison Barrier	NPD	Combison Duo Ds	0,90
Combison A, CAC 35	0,80	Combison Duo E	0.90
Combison E, CAC 35	0,80	Combison Uno A	0.55
Combison A, CAC 37	0,80	Combison Uno Ds	0.65
Combison E, CAC 37	0,80	Combison XR	NPD
Combison dB A	0,95	Combison dB A 42	0.95
Combison dB E	0,95	Combison dB E 42	0.95
Combison Duo A	0.90		

**10. La prestazione del prodotto di cui ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata al punto 9.**

Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4.

Firmato a nome e per conto del fabbricante:



Åsa Ydström

Senior Product Engineer

Hyllinge 2022-08-18



**PRESTATIEVERKLARING**

Bouwproductenverordening (EU)No. 305/2011

**No. E009\_2022-08-18****1. Unieke identificatiecode van het producttype:**

<b>Ecophon Combison</b>
-------------------------

**2. Type-, partij- of serienummer, dan wel een ander identificatiemiddel voor het bouwproduct:**

Combison Barrier	Combison A, CAC 35	Combison A, CAC 37
Combison E, CAC 35	Combison E, CAC 37	Combison dB A
Combison dB E	Combison Duo A	Combison Duo Ds
Combison Duo E	Combison Uno A	Combison Uno Ds
Combison XR	Combison A dB 42	Combison E dB 42

**3. Beoogde gebruiken van het bouwproduct, overeenkomstig de toepasselijke geharmoniseerde technische specificatie:**

Systeemplafond membraan componenten voor intern gebruik in gebouwen met een geïnstalleerd plafond te produceren

**4. Naam, geregistreerde handelsnaam of geregistreerd handelsmerk en contactadres van de fabrikant:**

Saint-Gobain Ecophon AB  
Box 500, 265 03 Hyllinge, Sweden  
[www.ecophon.com](http://www.ecophon.com)

**5. Indien van toepassing, naam en contactadres van de gemachtigde:**

Niet van toepassing

**6. Het systeem of de systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid van het bouwproduct, vermeld in bijlage V:**

Systeem 1 (Reactie op brand) Systeem 3 (Buigtreksterkte) Systeem 4 (Afgifte van formaldehyde (klasse), Geluidsabsorptie)

**7. Indien de prestatieverklaring betrekking heeft op een bouwproduct dat onder een geharmoniseerde norm valt:**

RISE Research Institutes of Sweden (aangemelde instantie 0402) heeft een bepaling van het producttype uitgevoerd op basis van typetests, typeberekening, vastgelegde waarden of beschrijvende documentatie van het product; een eerste inspectie van het fabricageplan en van de productiecontrole in de fabriek; een continue bewaking, beoordeling en evaluatie van de productiecontrole in de fabriek onder Systeem 1 voor de karakteristieke Brandreactie en een Certificaat van Prestatie afgegeven.

RISE Research Institutes of Sweden (aangemelde instantie 0402) heeft een bepaling van het producttype uitgevoerd op basis van typetests, typeberekening, vastgelegde waarden of beschrijvende documentatie van het product onder systeem 3 voor de karakteristieke buigtreksterkte en heeft een testrapport uitgebracht. Een bepaling van het producttype op basis van typetests, typeberekening, vastgelegde waarden of beschrijvende documentatie van het product onder Systeem 4 voor de kenmerken Vrijgave van formaldehyde en geluidsabsorptie werd uitgevoerd. Geen taken voor de aangemelde instantie.

**8. Indien de prestatieverklaring betrekking heeft op een bouwproduct waarvoor een Europese technische beoordeling is afgegeven:**

Niet van toepassing

**9. Aangegeven prestatie:**

Essentiële kenmerken	Prestatie	Geharmoniseerde technische specificatie
Reactie op brand	A2-s1, d0	EN13964:2014
Afgifte van formaldehyde (klasse)	E1	
Overige kenmerken	NPD	

**Buigtreksterkte** (Geharmoniseerde technische specificatie: EN13964:2014)

Product	Prestatie	Product	Prestatie
Combison Barrier	NPD	Combison Duo Ds	Class A/ -
Combison A, CAC 35	Class A/5N	Combison Duo E	Class A/ -
Combison E, CAC 35	Class A/5N	Combison Uno A	Class A/ -
Combison A, CAC 37	Class A/5N	Combison Uno Ds	Class A/ -
Combison E, CAC 37	Class A/5N	Combison XR	NPD
Combison dB A	Class C/5N	Combison dB A 42	Class A/ -
Combison dB E	Class C/5N	Combison dB E 42	Class A/ -
Combison Duo A	Class A/ -		

**Geluidsabsorptie** (Geharmoniseerde technische specificatie: EN13964:2014)

Product	$a_w$	Product	$a_w$
Combison Barrier	NPD	Combison Duo Ds	0,90
Combison A, CAC 35	0,80	Combison Duo E	0.90
Combison E, CAC 35	0,80	Combison Uno A	0.55
Combison A, CAC 37	0,80	Combison Uno Ds	0.65
Combison E, CAC 37	0,80	Combison XR	NPD
Combison dB A	0,95	Combison dB A 42	0.95
Combison dB E	0,95	Combison dB E 42	0.95
Combison Duo A	0.90		

**10. De prestaties van het in de punten 1 en 2 omschreven product zijn conform de in punt 9 aangegeven prestaties.**

Deze prestatieverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de in punt 4 vermelde fabrikant:

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:



Åsa Ydström

Senior Product Engineer

Hyllinge 2022-08-18

**PRESTANDEDEKLARATION**

Byggproduktförordningen (EU) 305/2011

**No. E009\_2022-08-18****1. Produkttypens unika identifikationskod:****Ecophon Combison****2. Typ-, parti- eller serienummer som möjliggör identifiering :**

Combison Barrier	Combison A, CAC 35	Combison A, CAC 37
Combison E, CAC 35	Combison E, CAC 37	Combison dB A
Combison dB E	Combison Duo A	Combison Duo Ds
Combison Duo E	Combison Uno A	Combison Uno Ds
Combison XR	Combison A dB 42	Combison E dB 42

**3. Byggproduktens avsedda användning i enlighet med den tillämpliga, harmoniserade tekniska specifikationen:**

Undertaksabsorbenter för undertak i byggnader inomhus

**4. Tillverkarens namn, registrerade företagsnamn samt kontaktadress:**Saint-Gobain Ecophon AB  
Box 500, 265 03 Hyllinge, Sweden  
[www.ecophon.com](http://www.ecophon.com)**5. I tillämpliga fall namn och kontaktadress för tillverkarens representant:**

Ej tillämpligt

**6. Systemet eller systemen för bedömning och fortlöpande kontroll av byggproduktens prestanda enligt bilaga V:**

System 1 (Reaktion vid brandpåverkan) System 3 (Böjhållfasthet) Système 4 (Avgivande av formaldehyd (klass), Ljud-absorption)

**7. För det fall att prestandadeklarationen avser en byggprodukt som omfattas av en harmoniserad standard:**

RISE (Research Institute of Sweden) 0402, utförde en bestämning av produkttypen, baserat på typtestning, typberäkning, tabellvärden eller beskrivande dokumentation av produkten, en förstainspektion av tillverkningsplanen och av fabriken produktionskontroll, en kontinuerlig övervakning, bedömning och utvärdering av fabriksproduktionskontroll under System 1 för den

karaktäristiska reaktionen vid brand och ett utfärdat intyg gällande prestanda.

RISE (Research Institute of Sweden) 0402, utförde en bestämning av produkttypen baserat på typtestning, typberäkning, tabellvärden eller beskrivande dokumentation av produkten under System 3 för den karaktäristiska böjhållfastheten och utfärdande av en testrapport. En bestämning av produkttypen baserat på typtestning, typberäkning, tabellvärden eller beskrivande dokumentation av produkten under System 4 för egenskaperna för Frigöring av formaldehyd och ljudabsorption utfördes.

**8. För det fall att prestandadeklarationen avser en byggprodukt för vilken en europeisk teknisk bedömning har utfärdats:**

Ej tillämpligt

**9. Angiven prestanda:**

Väsentliga egenskaper	Prestanda	Harmoniserad Teknisk Specifikation
Reaktion vid brandpåverkan	A2-s1, d0	EN13964:2014
Avgivande av formaldehyd (klass)	E1	
Alla andra egenskaper	NPD	

**Böjhållfasthet** (Harmoniserad Teknisk Specifikation: EN13964:2014)

Produkt	Prestanda	Produkt	Prestanda
Combison Barrier	NPD	Combison Duo Ds	Class A/ -
Combison A, CAC 35	Class A/5N	Combison Duo E	Class A/ -
Combison E, CAC 35	Class A/5N	Combison Uno A	Class A/ -
Combison A, CAC 37	Class A/5N	Combison Uno Ds	Class A/ -
Combison E, CAC 37	Class A/5N	Combison XR	NPD
Combison dB A	Class C/5N	Combison dB A 42	Class A/ -
Combison dB E	Class C/5N	Combison dB E 42	Class A/ -
Combison Duo A	Class A/ -		

**Ljud-absorption** (Harmoniserad Teknisk Specifikation: EN13964:2014)

Produkt	$a_w$	Produkt	$a_w$
Combison Barrier	NPD	Combison Duo Ds	0,90
Combison A, CAC 35	0,80	Combison Duo E	0.90
Combison E, CAC 35	0,80	Combison Uno A	0.55
Combison A, CAC 37	0,80	Combison Uno Ds	0.65
Combison E, CAC 37	0,80	Combison XR	NPD
Combison dB A	0,95	Combison dB A 42	0.95
Combison dB E	0,95	Combison dB E 42	0.95
Combison Duo A	0.90		

**10. Prestandan för den produkt som anges i punkterna 1 och 2 överensstämmer med den prestanda som anges i punkt 9.**

Denna prestandadeklaration utfärdas på eget ansvar av den tillverkare som anges under punkt 4.  
Undertecknat för tillverkaren av:



Åsa Ydström

Senior Product Engineer

Hyllinge 2022-08-18

**YDEEVNEDEKLARATION**

Forordning om byggevarer (EU) nr. 305/2011

**No. E009\_2022-08-18****1. Varetypens unikke identifikationskode:**

<b>Ecophon Combison</b>
-------------------------

**2. Element, der muliggør identifikation af byggevaren**

Combison Barrier	Combison A, CAC 35	Combison A, CAC 37
Combison E, CAC 35	Combison E, CAC 37	Combison dB A
Combison dB E	Combison Duo A	Combison Duo Ds
Combison Duo E	Combison Uno A	Combison Uno Ds
Combison XR	Combison A dB 42	Combison E dB 42

**3. Byggevarens tilsigtede anvendelse i overensstemmelse med den gældende harmoniserede tekniske specifikation**

Komponenter for nedhængt loft til brug indvendig i bygninger ved montage af nedhængte lofter.

**4. Fabrikantens navn, registrerede firmabetegnelse eller registrerede varemærke og kontaktadresse**Saint-Gobain Ecophon AB  
Box 500, 265 03 Hyllinge, Sweden  
[www.ecophon.com](http://www.ecophon.com)**5. Navn og kontaktadresse på den bemyndigede repræsentant:**

Ikke egnet

**6. Systemet eller systemerne til vurdering og kontrol af konstansen af byggevarens ydeevne**

System 1 (Reaktion på brand) System 3 (Bøjelig trækstyrke) System 4 (Afgivelse af formaldehyd, Lyd-absorption)

**7. Hvis ydeevnedeklarationen vedrører en byggevare, der er omfattet af en harmoniseret standard**

RISE forskningsinstitutter i Sverige (bemyndiget organ 0402) udførte en bestemmelse af produkttypen på basis af typetest, typeberegning, tabelværdier eller beskrivende dokumentation af produktet; en indledende inspektion af fremstillingplanen og fabrikkens produktionskontrol; en løbende overvågning, vurdering og evaluering af fabrikkens egen produktionskontrol under system

1 for den karakteristiske reaktion på brand og udstedte et certifikat for overholdelse.

RISE forskningsinstitutter i Sverige (bemyndiget organ 0402) udførte en bestemmelse af produkttypen på basis af typetest, typeberegning, tabelværdier eller beskrivende dokumentation af produktet under system 3 for den karakteristiske bøjelig trækstyrke og udsendte en testrapport. En bestemmelse af produkttypen på basis af typetest, typeberegning, tabellerede værdier eller beskrivende dokumentation af produktet under System 4 for karakteristika frigivelse af formaldehyd og lydabsorption blev udført. Ingen opgaver for det bemyndigede organ.

**8. Hvis ydeevnedeklarationen vedrører en byggevare, for hvilken der er udstedt en europæisk teknisk vurdering:**

Ikke egnet

**9. Deklareret ydeevne:**

Væsentlige egenskaber	Ydeevne	Harmoniseret teknisk specifikation
Reaktion på brand	A2-s1, d0	EN13964:2014
Afgivelse af formaldehyd	E1	
Alle andre karakteristika	NPD	

**Bøjelig trækstyrke** (Harmoniseret teknisk specifikation: EN13964:2014)

Produkt	Ydeevne	Produkt	Ydeevne
Combison Barrier	NPD	Combison Duo Ds	Class A/ -
Combison A, CAC 35	Class A/5N	Combison Duo E	Class A/ -
Combison E, CAC 35	Class A/5N	Combison Uno A	Class A/ -
Combison A, CAC 37	Class A/5N	Combison Uno Ds	Class A/ -
Combison E, CAC 37	Class A/5N	Combison XR	NPD
Combison dB A	Class C/5N	Combison dB A 42	Class A/ -
Combison dB E	Class C/5N	Combison dB E 42	Class A/ -
Combison Duo A	Class A/ -		



**Lyd-absorption** (Harmoniseret teknisk specifikation: EN13964:2014)

Produkt	$a_w$	Produkt	$a_w$
Combison Barrier	NPD	Combison Duo Ds	0,90
Combison A, CAC 35	0,80	Combison Duo E	0.90
Combison E, CAC 35	0,80	Combison Uno A	0.55
Combison A, CAC 37	0,80	Combison Uno Ds	0.65
Combison E, CAC 37	0,80	Combison XR	NPD
Combison dB A	0,95	Combison dB A 42	0.95
Combison dB E	0,95	Combison dB E 42	0.95
Combison Duo A	0.90		

**10. Ydeevnen for den byggevare, der er anført i punkt 1 og 2, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne i punkt 9.**

Denne ydeevnedeklaration udstedes på eneansvar af den fabrikant, der er anført i punkt 4.  
Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:



Åsa Ydström

Senior Product Engineer

Hyllinge 2022-08-18

**SUORITUSTASOILMOITUS**

Rakennustuoteasetus (EU) N:o 305/2011

**No. E009\_2022-08-18****1. Tuotetyypin yksilöllinen tunnistus:**

<b>Ecophon Combison</b>
-------------------------

**2. Tyyppi-, erä- tai sarjanumero tai muu merkintä, jonka ansiosta rakennustuotteet voidaan tunnistaa, kuten 11 artiklan 4 kohdassa edellytetään:**

Combison Barrier	Combison A, CAC 35	Combison A, CAC 37
Combison E, CAC 35	Combison E, CAC 37	Combison dB A
Combison dB E	Combison Duo A	Combison Duo Ds
Combison Duo E	Combison Uno A	Combison Uno Ds
Combison XR	Combison A dB 42	Combison E dB 42

**3. Valmistajan ennakoima, sovellettavan yhdenmukaistetun teknisen eritelmän mukainen rakennustuotteen aiottu käyttötarkoitus tai -tarkoitukset:**

Sisäkattolevy rakennuksen sisälle asennettavaa alakattoa varten

**4. Valmistajan nimi, rekisteröity kaupp nimi tai tavaramerkki sekä osoite, josta valmistajaan saa yhteyden, kuten 11 artiklan 5 kohdassa edellytetään:**

Saint-Gobain Ecophon AB  
Box 500, 265 03 Hyllinge, Sweden  
[www.ecophon.com](http://www.ecophon.com)

**5. Mahdollisen valtuutetun edustajan, jonka toimeksiantoon kuuluvat 12 artiklan 2 kohdassa eritellyt tehtävät, nimi sekä osoite, josta tähän saa yhteyden:**

Ei sovelleta

**6. Rakennustuotteen suoritustason pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä(t) liitteen V mukaisesti:**

Järjestelmä 1 (Palotekninen käyttäytyminen) Järjestelmä 3 (Taivutusvetolujuus) Järjestelmä 4 (Formaldehydin vapautuminen, Äänenvaimennus)

**7. Kun kyse on yhdenmukaistetun standardin piiriin kuuluvan rakennustuotteen suoritustasoilmoituksesta:**

Research Institutes of Sweden – RISE – (ilmoitettu laitos 0402) on myöntänyt sertifikaatin tuotteen suoritusastan pysyvyydestä järjestelmä 1:n mukaisen olennaisen ominaisuuden: palotekninen käyttäytyminen, osalta seuraavien toimenpiteiden perusteella: tuotetyypin määrittäminen tuotteen tyyppitestauksen (myös näytteenotto), tyyppilaskennan, taulukoitujen arvojen tai tuotetta kuvailevien asiakirjojen perusteella; tuotantolaitoksen sekä tuotannon sisäisen laadunvalvonnan alkutarkastus sekä tuotannon sisäisen laadunvalvonnan jatkuva valvonta, arviointi ja evaluointi.

Research Institutes of Sweden – RISE – (ilmoitettu laitos 0402) on suorittanut tuotetyypin määrittäminen tuotteen tyyppitestauksen, tyyppilaskennan, taulukoitujen arvojen tai tuotetta kuvailevien asiakirjojen perusteella järjestelmän 3 mukaisesti tietyn olennaisen ominaisuuden: taivutusvetolujuus, osalta ja laatinut siitä testiraportin. Tuotetyypin määrittäminen tuotteen tyyppitestauksen, tyyppilaskennan, taulukoitujen arvojen tai tuotetta kuvailevien asiakirjojen perusteella järjestelmän 4 mukaisesti tiettyjen ominaisuuksien eli formaldehydin vapautumisen ja äänenvaimennuksen osalta on suoritettu. Ei tehtäviä ilmoitetulle laitokselle.

**8. Kun kyse on suoritusastoilmoituksesta, joka koskee rakennustuotetta, josta on annettu eurooppalainen tekninen arviointi:**

Ei sovelleta

**9. Ilmoitetut suoritusastat**

Perusominaisuudet	Suoritusasto	Yhdenmukaistettu tekninen eritelmä
Palotekninen käyttäytyminen	A2-s1, d0	EN13964:2014
Formaldehydin vapautuminen	E1	
Kaikki muut ominaisuudet	NPD	

**Taivutusvetolujuus** (Yhdenmukaistettu tekninen eritelmä: EN13964:2014)

Tuote	Suoritusasto	Tuote	Suoritusasto
Combison Barrier	NPD	Combison Duo Ds	Class A/ -
Combison A, CAC 35	Class A/5N	Combison Duo E	Class A/ -
Combison E, CAC 35	Class A/5N	Combison Uno A	Class A/ -
Combison A, CAC 37	Class A/5N	Combison Uno Ds	Class A/ -
Combison E, CAC 37	Class A/5N	Combison XR	NPD
Combison dB A	Class C/5N	Combison dB A 42	Class A/ -
Combison dB E	Class C/5N	Combison dB E 42	Class A/ -
Combison Duo A	Class A/ -		

**Äänenvaimennus** (Yhdenmukaistettu tekninen eritelmä: EN13964:2014)

Tuote	a <sub>w</sub>	Tuote	a <sub>w</sub>
Combison Barrier	NPD	Combison Duo Ds	0,90
Combison A, CAC 35	0,80	Combison Duo E	0.90
Combison E, CAC 35	0,80	Combison Uno A	0.55
Combison A, CAC 37	0,80	Combison Uno Ds	0.65
Combison E, CAC 37	0,80	Combison XR	NPD
Combison dB A	0,95	Combison dB A 42	0.95
Combison dB E	0,95	Combison dB E 42	0.95
Combison Duo A	0.90		

**10. Edellä 1 ja 2 kohdassa yksilöidyn tuotteen suoritustasot ovat 9 kohdassa ilmoitettujen suoritustasojen mukaiset.**

Tämä suoritustasoilmoitus on annettu 4 kohdassa ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla:  
Valmistajan puolesta allekirjoittanut:



Åsa Ydström

Senior Product Engineer

Hyllinge 2022-08-18

**DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO**

Regulamento de Produtos de Construção (UE) No. 305/2011

**No. E009\_2022-08-18****1. Código de identificação único do produto-tipo:****Ecophon Combison****2. Número do tipo, do lote ou da série, ou quaisquer outros elementos que permitam a identificação do produto de construção:**

Combison Barrier	Combison A, CAC 35	Combison A, CAC 37
Combison E, CAC 35	Combison E, CAC 37	Combison dB A
Combison dB E	Combison Duo A	Combison Duo Ds
Combison Duo E	Combison Uno A	Combison Uno Ds
Combison XR	Combison A dB 42	Combison E dB 42

**3. Utilização ou utilizações previstas do produto de construção, de acordo com a especificação técnica harmonizada aplicável:**

Componentes de membrana de teto suspensa para uso interno em edifícios, para produzir um teto suspenso instalado

**4. Nome, designação comercial ou marca comercial registada e endereço de contacto do fabricante:**

Saint-Gobain Ecophon AB  
Box 500, 265 03 Hyllinge, Sweden  
[www.ecophon.com](http://www.ecophon.com)

**5. Se aplicável, nome e endereço de contato do representante autorizado**

Não aplicável

**6. Sistema ou sistemas de avaliação e verificação da regularidade do desempenho do produto de construção tal como previsto no anexo V:**

Sistema 1 (Reação ao fogo) Sistema 3 (Resistência à tração flexural) Sistema 4 (Liberação de formaldeído (classe), Absorção sonora)

**7. No caso de uma declaração de desempenho relativa a um produto de construção abrangido por uma norma harmonizada:**

Os Institutos de Pesquisa RISE da Suécia (organismo notificado 0402) realizaram uma determinação do tipo de produto baseado em testes de tipo, cálculo de tipo, valores tabulados ou documentação descritiva do produto; uma inspeção inicial do plano de fabricação e do controle de produção da fábrica; uma vigilância contínua, avaliação do controle de produção da fábrica sob o Sistema 1 para a reação característica ao fogo e emitiram um Certificado de Desempenho.

Os Institutos de Pesquisa RISE da Suécia (organismo notificado 0402) realizaram uma determinação do tipo de produto baseado em testes de tipo, cálculo de tipo, valores tabulados ou documentação descritiva do produto sob o Sistema 3 para a resistência à flexão de tração característica e emitiram um relatório de teste. Foi realizada uma determinação do tipo de produto com base no teste de tipo, cálculo de tipo, valores tabulados ou documentação descritiva do produto no Sistema 4 para as características: Liberação de formaldeído e Absorção de Som. Sem tarefas para o organismo notificado.

**8. No caso de uma declaração de desempenho relativa a um produto de construção para o qual tenha sido emitida uma Avaliação Técnica Europeia:**

Não aplicável

**9. Desempenho declarado:**

Características essenciais	Desempenho	Especificação Técnica Harmonizada
Reação ao fogo	A2-s1, d0	EN13964:2014
Liberação de formaldeído (classe)	E1	
Todas as outras características	NPD	

**Resistência à tração flexural (Especificação Técnica Harmonizada: EN13964:2014)**

Produto	Desempenho	Produto	Desempenho
Combison Barrier	NPD	Combison Duo Ds	Class A/ -
Combison A, CAC 35	Class A/5N	Combison Duo E	Class A/ -
Combison E, CAC 35	Class A/5N	Combison Uno A	Class A/ -
Combison A, CAC 37	Class A/5N	Combison Uno Ds	Class A/ -
Combison E, CAC 37	Class A/5N	Combison XR	NPD
Combison dB A	Class C/5N	Combison dB A 42	Class A/ -
Combison dB E	Class C/5N	Combison dB E 42	Class A/ -
Combison Duo A	Class A/ -		

**Absorção sonora** (Especificação Técnica Harmonizada: EN13964:2014)

Produto	$a_w$	Produto	$a_w$
Combison Barrier	NPD	Combison Duo Ds	0,90
Combison A, CAC 35	0,80	Combison Duo E	0.90
Combison E, CAC 35	0,80	Combison Uno A	0.55
Combison A, CAC 37	0,80	Combison Uno Ds	0.65
Combison E, CAC 37	0,80	Combison XR	NPD
Combison dB A	0,95	Combison dB A 42	0.95
Combison dB E	0,95	Combison dB E 42	0.95
Combison Duo A	0.90		

**10. O desempenho do produto identificado nos pontos 1 e 2 é conforme com o desempenho declarado no ponto 9.**

A presente declaração de desempenho é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado no ponto 4.

Assinado por e em nome do fabricante por:



Åsa Ydström

Senior Product Engineer

Hyllinge 2022-08-18

**DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH**

Rozporządzenie w sprawie wyrobów budowlanych (UE) 305/2011 (CPR)

**No. E009\_2022-08-18****1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu produktu:****Ecophon Combison****2. Numer typu, partii lub serii lub jakiegokolwiek inny element umożliwiający identyfikację wyrobu budowlanego:**

Combison Barrier	Combison A, CAC 35	Combison A, CAC 37
Combison E, CAC 35	Combison E, CAC 37	Combison dB A
Combison dB E	Combison Duo A	Combison Duo Ds
Combison Duo E	Combison Uno A	Combison Uno Ds
Combison XR	Combison A dB 42	Combison E dB 42

**3. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania wyrobu budowlanego zgodnie z mającą zastosowanie zharmonizowaną specyfikacją techniczną:**

Komponenty do wykonania sufitu podwieszanego do stosowania wewnątrz budynków.

**4. Nazwa, zastrzeżona nazwa handlowa i adres kontaktowy producenta:**Saint-Gobain Ecophon AB  
Box 500, 265 03 Hyllinge, Sweden  
[www.ecophon.com](http://www.ecophon.com)**5. Nazwa i adres kontaktowy upoważnionego przedstawiciela:**

Nie dotyczy

**6. System(y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego:**

System 1 (Reakcja na ogień) System 3 (Wytrzymałość na rozciąganie przy zginaniu) System 4 (Uwalnianie formaldehydu (klasa), Pochłanianie dźwięku)

**7. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczącej wyrobu budowlanego objętego normą zharmonizowaną:**

Instytuty Badawcze Szwecji RISE (jednostka notyfikowana 0402) przeprowadziły określenie typu wyrobu na podstawie badań, obliczeń, wartości tabelarycznych lub dokumentacji opisowej wyrobu; wstępną inspekcję zakładu produkcyjnego i zakładowej kontroli produkcji; stały nadzór, ocenę i ewaluację zakładowej kontroli produkcji w ramach Systemu 1 dla właściwości reakcji na ogień i



wydały certyfikat stałości właściwości użytkowych.

Instytuty Badawcze Szwecji RISE (jednostka notyfikowana 0402) przeprowadziły określenie typu wyrobu na podstawie badań, obliczeń, wartości tabelarycznych lub dokumentacji opisowej wyrobu w ramach Systemu 3 dla właściwości Wytrzymałość na Rozciąganie przy Zginaniu i wydały sprawozdanie z badań. Przeprowadzono określenie typu wyrobu na podstawie badań, obliczeń, wartości tabelarycznych lub dokumentacji opisowej wyrobu w ramach Systemu 4 dla właściwości Uwalnianie formaldehydu i pochłanianie dźwięku. Brak zadań dla jednostki notyfikowanej.

**8. Przypadek wyrobu budowlanego, dla którego opublikowano Europejską Ocenę Techniczną:**

Nie dotyczy

**9. Deklarowane właściwości użytkowe:**

Właściwości mechaniczne	Wartości	Zharmonizowana specyfikacja techniczna
Reakcja na ogień	A2-s1, d0	EN13964:2014
Uwalnianie formaldehydu (klasa)	E1	
Pozostałe właściwości	NPD	

**Wytrzymałość na rozciąganie przy zginaniu** (Zharmonizowana specyfikacja techniczna: EN13964:2014)

Typ wyrobu	Wartości	Typ wyrobu	Wartości
Combison Barrier	NPD	Combison Duo Ds	Class A/ -
Combison A, CAC 35	Class A/5N	Combison Duo E	Class A/ -
Combison E, CAC 35	Class A/5N	Combison Uno A	Class A/ -
Combison A, CAC 37	Class A/5N	Combison Uno Ds	Class A/ -
Combison E, CAC 37	Class A/5N	Combison XR	NPD
Combison dB A	Class C/5N	Combison dB A 42	Class A/ -
Combison dB E	Class C/5N	Combison dB E 42	Class A/ -
Combison Duo A	Class A/ -		

**Pochłanianie dźwięku** (Zharmonizowana specyfikacja techniczna: EN13964:2014)

Typ wyrobu	a <sub>w</sub>	Typ wyrobu	a <sub>w</sub>
Combison Barrier	NPD	Combison Duo Ds	0,90
Combison A, CAC 35	0,80	Combison Duo E	0.90
Combison E, CAC 35	0,80	Combison Uno A	0.55
Combison A, CAC 37	0,80	Combison Uno Ds	0.65
Combison E, CAC 37	0,80	Combison XR	NPD
Combison dB A	0,95	Combison dB A 42	0.95
Combison dB E	0,95	Combison dB E 42	0.95
Combison Duo A	0.90		

**10. Właściwości użytkowe wyrobów wskazanych w punktach 1 i 2 są zgodne z zadeklarowanymi w punkcie 9**

Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych jest publikowana na wyłączną odpowiedzialność producenta wskazanego w punkcie 4. W imieniu producenta podpisał:



Åsa Ydström

Senior Product Engineer

Hyllinge 2022-08-18

**PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH**

nařízení o stavebních výrobcích (EU) No. 305/2011

**No. E009\_2022-08-18****1. Jedinečný identifikační kód typu výrobku:****Ecophon Combison****2. Typ, série nebo sériové číslo nebo jakýkoli jiný prvek umožňující identifikaci stavebních výrobků:**

Combison Barrier	Combison A, CAC 35	Combison A, CAC 37
Combison E, CAC 35	Combison E, CAC 37	Combison dB A
Combison dB E	Combison Duo A	Combison Duo Ds
Combison Duo E	Combison Uno A	Combison Uno Ds
Combison XR	Combison A dB 42	Combison E dB 42

**3. Zamýšlené použití nebo zamýšlená použití stavebního výrobku v souladu s příslušnou harmonizovanou technickou specifikací:**

Závěšená stropní membránový systémy pod hlavní konstrukcí pro vnitřní použití

**4. Jméno, firma nebo registrovaná obchodní známka a kontaktní adresa výrobce:**Saint-Gobain Ecophon AB  
Box 500, 265 03 Hyllinge, Sweden  
[www.ecophon.com](http://www.ecophon.com)**5. Případně jméno a kontaktní adresa zplnomocněného zástupce:**

Nevztahuje se

**6. Systém nebo systémy posuzování a ověřování stálosti vlastností stavebních výrobků, jak je uvedeno v příloze V:**

Systém 1 (Reakce na oheň) Systém 3 (Pevnost v tahu za ohybu) Systém 4 (Uvolňování formaldehydu, Zvuková pohltivost)

**7. V případě prohlášení o vlastnostech týkajících se stavebního výrobku, na který se vztahuje harmonizovaná norma:**

Švédské výzkumné ústavy RISE (autorizovaná osoba 0402) vykonaly hodnocení typu výrobku na základě typové zkoušky, výpočtu typu, tabulkových hodnot nebo popisné dokumentace produktu; úvodní kontrola výrobního plánu a vnitropodnikové kontroly výroby; nepřetržitého dohledu,

posouzení a vyhodnocení podnikové kontroly výroby v rámci Systému 1 pro charakteristickou reakci na oheň a vydali Certifikát o vlastnostech.

Švédské výzkumné ústavy RISE (autorizovaná osoba 0402) vykonaly hodnocení typu výrobku na základě typové zkoušky, výpočtu typu, tabulkových hodnot nebo popisné dokumentace produktu v rámci Systému 3 pro charakteristickou Pevnost v tahu a vydali protokol o zkoušce. Bylo vykonáno hodnocení typu výrobku na základě typové zkoušky, výpočtu typu, tabulkových hodnot nebo popisné dokumentace produktu v rámci Systému 4 pro charakteristické Uvolňování formaldehydů a Pohltivost zvuku. Certifikovaná osoba neměla žádnou úlohu v tomto hodnocení.

**8. V případě prohlášení o vlastnostech týkajících se stavebního výrobku, pro který bylo vydáno evropské technické posouzení:**

Nevztahuje se

**9. Vlastnosti uvedené v prohlášení:**

Základní charakteristiky	Představení	Harmonizovaná technická specifikace
Reakce na oheň	A2-s1, d0	EN13964:2014
Uvolňování formaldehydu	E1	
Všechny ostatní vlastnosti	NPD	

**Pevnost v tahu za ohybu** (Harmonizovaná technická specifikace: EN13964:2014)

Výrobek	Představení	Výrobek	Představení
Combison Barrier	NPD	Combison Duo Ds	Class A/ -
Combison A, CAC 35	Class A/5N	Combison Duo E	Class A/ -
Combison E, CAC 35	Class A/5N	Combison Uno A	Class A/ -
Combison A, CAC 37	Class A/5N	Combison Uno Ds	Class A/ -
Combison E, CAC 37	Class A/5N	Combison XR	NPD
Combison dB A	Class C/5N	Combison dB A 42	Class A/ -
Combison dB E	Class C/5N	Combison dB E 42	Class A/ -
Combison Duo A	Class A/ -		

**Zvuková pohltivost** (Harmonizovaná technická specifikace: EN13964:2014)

Výrobek	$a_w$	Výrobek	$a_w$
Combison Barrier	NPD	Combison Duo Ds	0,90
Combison A, CAC 35	0,80	Combison Duo E	0.90
Combison E, CAC 35	0,80	Combison Uno A	0.55
Combison A, CAC 37	0,80	Combison Uno Ds	0.65
Combison E, CAC 37	0,80	Combison XR	NPD
Combison dB A	0,95	Combison dB A 42	0.95
Combison dB E	0,95	Combison dB E 42	0.95
Combison Duo A	0.90		

**10. Vlastnost výrobku uvedená v bodě 1 a 2 je ve shodě s vlastností uvedenou v bodě 9.**

Toto prohlášení o vlastnostech se vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného v bodě 4.



Åsa Ydström

Senior Product Engineer

Hyllinge 2022-08-18

**VYHLÁSENIE O PARAMETROCH**

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 305/2011)

**No. E009\_2022-08-18****1. Jedinečný identifikačný kód typu výrobku:****Ecophon Combison****2. Typ, číslo výrobnej dávky alebo sériové číslo, alebo akýkoľvek iný prvok umožňujúci identifikáciu stavebného výrobku:**

Combison Barrier	Combison A, CAC 35	Combison A, CAC 37
Combison E, CAC 35	Combison E, CAC 37	Combison dB A
Combison dB E	Combison Duo A	Combison Duo Ds
Combison Duo E	Combison Uno A	Combison Uno Ds
Combison XR	Combison A dB 42	Combison E dB 42

**3. Zamýšľané použitia stavebného výrobku, v súlade s uplatniteľnou harmonizovanou technickou špecifikáciou:**

Zavesené stropné membránové systémy pre vytvorenie podhľadu vo vnútri budov

**4. Meno, registrované obchodné meno alebo registrovaná ochranná známka a kontaktná adresa výrobcu:**Saint-Gobain Ecophon AB  
Box 500, 265 03 Hyllinge, Sweden  
[www.ecophon.com](http://www.ecophon.com)**5. V prípade potreby meno a kontaktná adresa splnomocneného zástupcu:**

Nevzťahuje sa

**6. Systém alebo systémy posudzovania a overovania nemennosti parametrov stavebného výrobku, ako sa uvádzajú v prílohe V:**

Systém 1 (Trieda reakcie na oheň) Systém 3 (Pevnosť v ťahu pri ohybe) Systém 4 (Uvoľňovanie formaldehydu (trieda), Zvuková pohltivosť)

**7. V prípade vyhlásenia o parametroch týkajúceho sa stavebného výrobku, na ktorý sa vzťahuje harmonizovaná norma:**

Výskumné ústavy RISE vo Švédsku (autorizovaná osoba 0402) vykonali stanovenie typu výrobku na základe typovej skúšky, výpočtu typu, tabuľkových hodnôt alebo popisnej dokumentácie

produktu; počiatočná kontrola výroby a vnútropodnikovej kontroly výroby; nepretržitého dohľadu, posúdenia a vyhodnotenia vnútropodnikovej kontroly výroby v rámci systému 1 pre charakteristiku reakcie na oheň a vydali vyhlásenie o parametroch.

Výskumné ústavy RISE vo Švédsku (autorizovaná osoba 0402) vykonali stanovenie typu výrobku na základe typovej skúšky, výpočtu typu, tabuľkových hodnôt alebo popisnej dokumentácie produktu v rámci systému 3 pre charakteristickú pevnosť v ťahu v ohybe a vydali protokol o skúške. Uskutočnilo sa stanovenie typu výrobku na základe skúšania typu, výpočtu typu, tabuľkových hodnôt alebo popisnej dokumentácie výrobku v rámci systému 4 pre charakteristiky Uvoľňovanie formaldehydu a Absorpcia zvuku. Žiadne úlohy pre autorizovanú osobu.

**8. V prípade vyhlásenia o parametroch týkajúceho sa stavebného výrobku, na ktorý bolo vypracované európske technické posúdenie:**

Nevzťahuje sa

**9. Deklarované parametre:**

Základné charakteristiky	Parameter	Harmonizovaná technická špecifikácia
Trieda reakcie na oheň	A2-s1, d0	EN13964:2014
Uvoľňovanie formaldehydu (trieda)	E1	
Ostatné vlastnosti	NPD	

**Pevnosť v ťahu pri ohybe** (Harmonizovaná technická špecifikácia: EN13964:2014)

Produkt	Parameter	Produkt	Parameter
Combison Barrier	NPD	Combison Duo Ds	Class A/ -
Combison A, CAC 35	Class A/5N	Combison Duo E	Class A/ -
Combison E, CAC 35	Class A/5N	Combison Uno A	Class A/ -
Combison A, CAC 37	Class A/5N	Combison Uno Ds	Class A/ -
Combison E, CAC 37	Class A/5N	Combison XR	NPD
Combison dB A	Class C/5N	Combison dB A 42	Class A/ -
Combison dB E	Class C/5N	Combison dB E 42	Class A/ -
Combison Duo A	Class A/ -		

**Zvuková pohltivosť** (Harmonizovaná technická špecifikácia: EN13964:2014)

Produkt	$a_w$	Produkt	$a_w$
Combison Barrier	NPD	Combison Duo Ds	0,90
Combison A, CAC 35	0,80	Combison Duo E	0.90
Combison E, CAC 35	0,80	Combison Uno A	0.55
Combison A, CAC 37	0,80	Combison Uno Ds	0.65
Combison E, CAC 37	0,80	Combison XR	NPD
Combison dB A	0,95	Combison dB A 42	0.95
Combison dB E	0,95	Combison dB E 42	0.95
Combison Duo A	0.90		

**10. Parametre výrobku uvedené v bodoch 1 a 2 sú v zhode s deklarovnými parametrami v bode 9.**

Toto vyhlásenie o parametroch sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu uvedeného v bode 4.



Åsa Ydström

Senior Product Engineer

Hyllinge 2022-08-18



## TOIMIVUSDEKLARATSIOON

Ehitustoodete määrus (EL) Nr. 305/2011

No. E009\_2022-08-18

## 1. Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood:

Ecophon Combison

## 2. Element, mis võimaldab ehitustoote identifitseerimist:

Combison Barrier	Combison A, CAC 35	Combison A, CAC 37
Combison E, CAC 35	Combison E, CAC 37	Combison dB A
Combison dB E	Combison Duo A	Combison Duo Ds
Combison Duo E	Combison Uno A	Combison Uno Ds
Combison XR	Combison A dB 42	Combison E dB 42

## 3. Kavandatud kasutusotstarve (vastavalt ühldustatud tehnilisele kirjeldusele):

Siseruumides kasutatavad ripplae membraani komponendid, mis on vajalikud ripplae paigaldamiseks

## 4. Tootja nimi, registreeritud kaubanimi ja kontaktaadress:

Saint-Gobain Ecophon AB  
Box 500, 265 03 Hyllinge, Sweden  
[www.ecophon.com](http://www.ecophon.com)

## 5. Volitatud esindaja nimi ja kontaktaadress:

Ei ole kohaldatav

## 6. Ehitustoote toimivuse püsivuse hindamise ja kontrollimise süsteem või süsteemid:

Süsteem 1 (Tule-tundlikkus) Süsteem 3 (Paindetõmbetugevus) Système 4 (Formaldehüüdi eraldumine (klass), Heli-neeldumine  
)

## 7. Ühldustatud standardiga hõlmatud ehitustoote korral:

Rootsi RISE uurimisinstituudid (teavitatud asutus 0402) määrasid tooteliigi kindlaks tüübikatsetuste, tüübi arvutamise, tabeliväärtuste või toote tõlgendavate dokumentide põhjal; tootmiskava ja tehase tootmise kontrolli esmane kontroll; pideva järelevalve, tehase toodangu kontrolli järelevalve ja hindamise süsteemi 1 alusel tuletundlikkuse karakteristikute osas ning

väljastas tulejuhtimise tunnistuse.

Rootsi RISE uurimisasutused (teavitatud asutus 0402) määrasid toote tüübi testimise, tüübi arvutamise, tabelite väärtuste või toote kirjeldava dokumentatsiooni põhjal süsteemi 3 alusel iseloomuliku paindetõmbetugevuse ja andsid välja katsearuande. Toote tüüp määrati tüübikatsetuste, tüübi arvutamise, tabelina toodud väärtuste või toote kirjeldava dokumentatsiooni alusel süsteemi 4 alusel formaldehüüdi eraldumise ja heli neeldumise omaduste jaoks. Teavitatud asutusel ei ole ülesandeid.

#### 8. Euroopa tehnilise hinnangu (ETA) saanud ehitustoote korral:

Ei ole kohaldatav

#### 9. Deklareeritud toimivus:

Põhiomadused	Toimivus	Ühtlustatud tehniline kirjeldus
Tule-tundlikkus	A2-s1, d0	EN13964:2014
Formaldehüüdi eraldumine (klass)	E1	
Muud omadused	NPD	

#### Paindetõmbetugevus (Ühtlustatud tehniline kirjeldus: EN13964:2014)

Toode	Toimivus	Toode	Toimivus
Combison Barrier	NPD	Combison Duo Ds	Class A/ -
Combison A, CAC 35	Class A/5N	Combison Duo E	Class A/ -
Combison E, CAC 35	Class A/5N	Combison Uno A	Class A/ -
Combison A, CAC 37	Class A/5N	Combison Uno Ds	Class A/ -
Combison E, CAC 37	Class A/5N	Combison XR	NPD
Combison dB A	Class C/5N	Combison dB A 42	Class A/ -
Combison dB E	Class C/5N	Combison dB E 42	Class A/ -
Combison Duo A	Class A/ -		

Heli-

neeldumine

(Ühtlustatud tehniline kirjeldus: EN13964:2014)

Toode	$a_w$	Toode	$a_w$
Combison Barrier	NPD	Combison Duo Ds	0,90
Combison A, CAC 35	0,80	Combison Duo E	0.90
Combison E, CAC 35	0,80	Combison Uno A	0.55
Combison A, CAC 37	0,80	Combison Uno Ds	0.65
Combison E, CAC 37	0,80	Combison XR	NPD
Combison dB A	0,95	Combison dB A 42	0.95
Combison dB E	0,95	Combison dB E 42	0.95
Combison Duo A	0.90		

**10. Punktides 1 ja 2 kindlaksmääratud toote toimivus on kooskõlas punktis 9 osutatud deklareeritud toimivusega.**

Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud punktis 4 kindlaksmääratud tootja ainuvastutusel. Tootja poolt ja nimel allkirjastanud:



Åsa Ydström

Senior Product Engineer

Hyllinge 2022-08-18

**EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA**

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES BŪVIZSTRĀDĀJUMU REGULA (ES) Nr. 305/2011

**No. E009\_2022-08-18****1. Unikāls izstrādājuma tipa identifikācijas numurs:****Ecophon Combison****2. Tipa, partijas vai sērijas numurs vai kāds cits būvizstrādājuma identifikācijas elements:**

Combison Barrier	Combison A, CAC 35	Combison A, CAC 37
Combison E, CAC 35	Combison E, CAC 37	Combison dB A
Combison dB E	Combison Duo A	Combison Duo Ds
Combison Duo E	Combison Uno A	Combison Uno Ds
Combison XR	Combison A dB 42	Combison E dB 42

**3. Būvizstrādājuma paredzētais izmantojums vai izmantojumi saskaņā ar piemērojamo saskaņoto tehnisko specifikāciju:**

Piekaramo griestu membrānas komponenti izmantošanai iekštelpās, kas nepieciešami piekārto griestu uzstādīšanai

**4. Ražotāja nosaukums, reģistrētais komercnosaukums vai reģistrētā preču zīme un kontaktadrese:**

Saint-Gobain Ecophon AB  
Box 500, 265 03 Hyllinge, Sweden  
[www.ecophon.com](http://www.ecophon.com)

**5. Pilnvarotā pārstāvja vārds un kontaktadrese:**

Nav piemērojams

**6. Būvizstrādājuma ekspluatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes sistēma vai sistēmas:**

Sistēma 1 (Reakcija uz uguni) Sistēma 3 (Stiepes izturība) Sistēma 4 (Formaldehīda izdalīšanās (klase), Skaņas absorbcija)

**7. Gadījumā, ja ekspluatācijas īpašību deklarācija attiecas uz būvizstrādājumu, kuram ir saskaņotais standarts:**

RISE Zviedrijas pētniecības institūti (pilnvarotā iestāde 0402) veica produkta tipa noteikšanu, pamatojoties uz tipa pārbaudi, tipa aprēķinu, tabulās norādītajām vērtībām vai produkta atšifrējošu

dokumentāciju; sākotnēja ražošanas plāna un rūpnīcas ražošanas kontroles pārbaudi; nepārtrauktu rūpnīcas produkcijas kontroles uzraudzību, novērtēšanu saskaņā ar 1. sistēmu raksturīgajai reakcijai uz uguni un izsniedza ekspluatācijas īpašību sertifikātu.

RISE Zviedrijas pētniecības institūti (pilnvarotā iestāde 0402) veica produkta tipa noteikšanu, pamatojoties uz tipa pārbaudi, tipa aprēķinu, tabulās norādītajām vērtībām vai produkta atšifrējošu dokumentāciju saskaņā ar 3. sistēmu raksturīgajai lieces stiepes izturībai un izdeva testa ziņojumu. Produkta tipa noteikšana, pamatojoties uz tipa pārbaudi, tipa aprēķinu, tabulās norādītām vērtībām vai produkta aprakstošo dokumentāciju saskaņā ar 4. sistēmu attiecībā uz formaldehīda izdalīšanās un skaņas absorbcijas īpašībām. Pilnvarotajai iestādei nav uzdevumu.

**8. Gadījumā, ja ekspluatācijas īpašību deklarācija attiecas uz būvizstrādājumu, kuram ir izdots Eiropas tehniskais novērtējums:**

Nav piemērojams

**9. Deklarētās ekspluatācijas īpašības:**

Būtiskākie raksturlielumi	Veiktspēja	Saskaņota tehniskā specifikācija
Reakcija uz uguni	A2-s1, d0	EN13964:2014
Formaldehīda izdalīšanās (klase)	E1	
Visi pārējie raksturlielumi	NPD	

**Stiepes izturība** (Saskaņota tehniskā specifikācija: EN13964:2014)

Produkts	Veiktspēja	Produkts	Veiktspēja
Combison Barrier	NPD	Combison Duo Ds	Class A/ -
Combison A, CAC 35	Class A/5N	Combison Duo E	Class A/ -
Combison E, CAC 35	Class A/5N	Combison Uno A	Class A/ -
Combison A, CAC 37	Class A/5N	Combison Uno Ds	Class A/ -
Combison E, CAC 37	Class A/5N	Combison XR	NPD
Combison dB A	Class C/5N	Combison dB A 42	Class A/ -
Combison dB E	Class C/5N	Combison dB E 42	Class A/ -
Combison Duo A	Class A/ -		

**Skaņas absorbcija** (Saskaņota tehniskā specifikācija: EN13964:2014)

Produkts	$a_w$	Produkts	$a_w$
Combison Barrier	NPD	Combison Duo Ds	0,90
Combison A, CAC 35	0,80	Combison Duo E	0.90
Combison E, CAC 35	0,80	Combison Uno A	0.55
Combison A, CAC 37	0,80	Combison Uno Ds	0.65
Combison E, CAC 37	0,80	Combison XR	NPD
Combison dB A	0,95	Combison dB A 42	0.95
Combison dB E	0,95	Combison dB E 42	0.95
Combison Duo A	0.90		

**10. Pielikuma 1. un 2. punktā noteiktā izstrādājuma sniegums atbilst 9. punktā norādītajām deklarētajām ekspluatācijas īpašībām.**

Par šo izdoto ekspluatācijas īpašību deklarāciju ir atbildīgs ražotājs, kas norādīts 4. punktā.  
Parakstīts ražotāja vārdā:



Åsa Ydström

Senior Product Engineer

Hyllinge 2022-08-18

**EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA**

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 305/2011

**No. E009\_2022-08-18****1. Unikalus produkto tipo identifikacinis kodas:****Ecophon Combison****2. Tipo, partijos ar serijos numeris ar bet koks kitas elementas, pagal kurį galima identifikuoti statybos produktą:**

Combison Barrier	Combison A, CAC 35	Combison A, CAC 37
Combison E, CAC 35	Combison E, CAC 37	Combison dB A
Combison dB E	Combison Duo A	Combison Duo Ds
Combison Duo E	Combison Uno A	Combison Uno Ds
Combison XR	Combison A dB 42	Combison E dB 42

**3. Gamintojo numatyta statybos produkto naudojimo paskirtis ar paskirtys pagal taikomą darniąją techninę specifikaciją:**

Kabamųjų lubų plokštės komponentai vidaus patalpoms

**4. Gamintojo pavadinimas, registruotas komercinis pavadinimas arba registruotas prekės ženklas ir kontaktinis adresas:**Saint-Gobain Ecophon AB  
Box 500, 265 03 Hyllinge, Sweden  
[www.ecophon.com](http://www.ecophon.com)**5. Kai taikytina, įgaliotojo atstovo pavadinimas ir kontaktinis adresas:**

Netaikoma

**6. Statybos produkto eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema ar sistemos:**

Sistema 1 (Reakcija į ugnį) Sistema 3 (Lenkiamasis tempimo stipris) Sistema 4 (Išskiriamo formaldehido kiekis (klasė), Garso sugėrimas)

**7. Eksploatacinių savybių deklaracijos, susijusios su statybos produktu, kuriam taikomas darnusis standartas, atveju:**

RISE Švedijos mokslinių tyrimų institutai (notifikuotoji įstaiga 0402) nustatė gaminio tipą pagal eksploatacinę savybę „Reakcija į ugnį“ ir parengė bandymo ataskaitą. Buvo taikoma 1 sistema ir

remiamasi tipo bandymais, tipo apskaičiavimu, lentelėse pateiktomis vertėmis arba aprašomaisiais gaminio dokumentais, pradinio gamybos plano ir gamyklos gamybos kontrolės patikrinimu, nuolatiniu gamyklos gamybos kontrolės stebėjimu, vertinimu ir įvertinimu.

RISE Švedijos mokslinių tyrimų institutai (notifikuotoji įstaiga 0402) nustatė gaminio tipą pagal eksploatacinę savybę „Lenkiamasis tempimo stipris“ ir parengė bandymo ataskaitą. Buvo taikoma 3 sistema ir remiamasi tipo bandymais, tipo apskaičiavimu, lentelėse pateiktomis vertėmis arba aprašomaisiais gaminio dokumentais. Gaminio tipas pagal eksploatacines savybes „Formaldehido išskyrimas“ ir „Garso sugertis“ buvo nustatytas taikant 4 sistemą ir remiantis gaminio tipo bandymais, tipo apskaičiavimu, lentelėse pateiktomis vertėmis arba aprašomaisiais gaminio dokumentais.

**8. Eksploatacinių savybių deklaracijos, susijusios su statybos produktu, kuriam buvo išduotas Europos techninis įvertinimas, atveju:**

Netaikoma

**9. Deklaruojamas našumas**

Esminės charakteristikos	Eksploatacinės savybės	Darnioji techninė specifikacija
Reakcija į ugnį	A2-s1, d0	EN13964:2014
Išskiriamo formaldehido kiekis (klasė)	E1	
Visos kitos charakteristikos	NPD	

**Lenkiamasis tempimo stipris** (Darnioji techninė specifikacija: EN13964:2014)

Produktas	Eksploatacinės savybės	Produktas	Eksploatacinės savybės
Combison Barrier	NPD	Combison Duo Ds	Class A/ -
Combison A, CAC 35	Class A/5N	Combison Duo E	Class A/ -
Combison E, CAC 35	Class A/5N	Combison Uno A	Class A/ -
Combison A, CAC 37	Class A/5N	Combison Uno Ds	Class A/ -
Combison E, CAC 37	Class A/5N	Combison XR	NPD
Combison dB A	Class C/5N	Combison dB A 42	Class A/ -
Combison dB E	Class C/5N	Combison dB E 42	Class A/ -
Combison Duo A	Class A/ -		



Garso sugėrimas (Darnioji techninė specifikacija: EN13964:2014)

Produktas	$a_w$	Produktas	$a_w$
Combison Barrier	NPD	Combison Duo Ds	0,90
Combison A, CAC 35	0,80	Combison Duo E	0.90
Combison E, CAC 35	0,80	Combison Uno A	0.55
Combison A, CAC 37	0,80	Combison Uno Ds	0.65
Combison E, CAC 37	0,80	Combison XR	NPD
Combison dB A	0,95	Combison dB A 42	0.95
Combison dB E	0,95	Combison dB E 42	0.95
Combison Duo A	0.90		

**10. 1 ir 2 punktuose nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka 9 punkte deklaruojamas eksploatacines savybes.**

Ši eksploatacinių savybių deklaracija išduota tik 4 punkte nurodyto gamintojo atsakomybe.



Åsa Ydström

Senior Product Engineer

Hyllinge 2022-08-18

**TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT**

Építési termékekre vonatkozó (EU) 305/2011 sz. rendelet

**No. E009\_2022-08-18****1. A terméktípus egyedi azonosítója**

<b>Ecophon Combison</b>
-------------------------

**2. Elem, amely lehetővé teszi az építési termék azonosítását**

Combison Barrier	Combison A, CAC 35	Combison A, CAC 37
Combison E, CAC 35	Combison E, CAC 37	Combison dB A
Combison dB E	Combison Duo A	Combison Duo Ds
Combison Duo E	Combison Uno A	Combison Uno Ds
Combison XR	Combison A dB 42	Combison E dB 42

**3. Az építési terméknek a gyártó által meghatározott rendeltetése az alkalmazandó harmonizált műszaki előírással összhangban**

Álmennyezet takarólap részegységei épületekbeli belső használatra telepített álmennyezet kialakításához

**4. A gyártó neve, bejegyzett kereskedelmi neve és értesítési címe**

Saint-Gobain Ecophon AB  
Box 500, 265 03 Hyllinge, Sweden  
[www.ecophon.com](http://www.ecophon.com)

**5. Meghatalmazott képviselő neve és értesítési címe**

Nem alkalmazható

**6. Építési termékeknek a teljesítmény állandóságának értékelésére és ellenőrzésére szolgáló rendszere(i)**

1. rendszer (Tűzzel szembeni viselkedés) 3. rendszer (Hajlító szakítószilárdság) 4. rendszer (Formaldehidkibocsátás, Hangelnyelés)

**7. Harmonizált szabványok által szabályozott építési termékekre vonatkozó teljesítménynyilatkozat esetén**

A svédországi RISE kutatóintézet (0402 sz. bejelentett szerv) elvégezte a terméktípus meghatározását a termék típusvizsgálata, típusszámítás, táblázatba foglalt értékek vagy a termék leíró dokumentációja alapján; a gyártó üzem és az üzemi gyártásellenőrzés alapvizsgálatát; az

üzemi gyártásellenőrzés folyamatos felügyeletét, vizsgálatát és értékelését a jellemző tűzzel szembeni viselkedésre vonatkozó 1. rendszer alapján, és teljesítménytanúsítványt bocsátott ki.

A svédországi RISE kutatóintézet (0402 sz. bejelentett szerv) elvégezte a terméktípus meghatározását a termék típusvizsgálata, típusszámítás, táblázatba foglalt értékek vagy a termék leíró dokumentációja alapján a jellemző hajlító szakítószilárdságra vonatkozó 3. rendszer alapján, és vizsgálati jelentést bocsátott ki. Megtörtént a terméktípus meghatározása a termék típusvizsgálata, típusszámítás, táblázatba foglalt értékek vagy a termék leíró dokumentációja alapján a jellemző formaldehidkibocsátásra és hangelnyelésre vonatkozó 4. rendszer alapján. A bejelentett szervnek nincsenek feladatai.

#### 8. Olyan építési termékekre vonatkozó teljesítménynyilatkozat esetén, amelyekre európai műszaki értékelést adtak ki

Nem alkalmazható

#### 9. A nyilatkozat szerinti teljesítmény

Alapvető jellemzők	Teljesítmény	Harmonizált műszaki előírások
Tűzzel szembeni viselkedés	A2-s1, d0	EN13964:2014
Formaldehidkibocsátás	E1	
Egyéb jellemzők	NPD	

**Hajlító szakítószilárdság** (Harmonizált műszaki előírások: EN13964:2014)

Termék	Teljesítmény	Termék	Teljesítmény
Combison Barrier	NPD	Combison Duo Ds	Class A/ -
Combison A, CAC 35	Class A/5N	Combison Duo E	Class A/ -
Combison E, CAC 35	Class A/5N	Combison Uno A	Class A/ -
Combison A, CAC 37	Class A/5N	Combison Uno Ds	Class A/ -
Combison E, CAC 37	Class A/5N	Combison XR	NPD
Combison dB A	Class C/5N	Combison dB A 42	Class A/ -
Combison dB E	Class C/5N	Combison dB E 42	Class A/ -
Combison Duo A	Class A/ -		

Hangelnyelés (Harmonizált műszaki előírások: EN13964:2014)

Termék	$a_w$	Termék	$a_w$
Combison Barrier	NPD	Combison Duo Ds	0,90
Combison A, CAC 35	0,80	Combison Duo E	0.90
Combison E, CAC 35	0,80	Combison Uno A	0.55
Combison A, CAC 37	0,80	Combison Uno Ds	0.65
Combison E, CAC 37	0,80	Combison XR	NPD
Combison dB A	0,95	Combison dB A 42	0.95
Combison dB E	0,95	Combison dB E 42	0.95
Combison Duo A	0.90		

10. Az 1. és 2. pontban meghatározott termék teljesítménye megfelel a 9. pontban feltüntetett, nyilatkozat szerinti teljesítménynek.

E teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a 4. pontban meghatározott gyártó a felelős. A gyártó nevében és részéről aláíró személy:



Åsa Ydström

Senior Product Engineer

Hyllinge 2022-08-18

**DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ**

Regulamentul privind produsele pentru construcții (UE) Nr. 305/2011

**No. E009\_2022-08-18****1. Identificarea unică a tipului de produs****Ecophon Combison****2. Element care permite identificarea produsului pentru construcții**

Combison Barrier	Combison A, CAC 35	Combison A, CAC 37
Combison E, CAC 35	Combison E, CAC 37	Combison dB A
Combison dB E	Combison Duo A	Combison Duo Ds
Combison Duo E	Combison Uno A	Combison Uno Ds
Combison XR	Combison A dB 42	Combison E dB 42

**3. Utilizarea prevăzută a produsului pentru construcții, în conformitate cu specificația armonizată aplicabilă**

Componente cu membrană suspendată pentru tavan destinate utilizării interne în clădiri pentru a produce un tavan suspendat instalat

**4. Numele, denumirea comercială înregistrată și adresa de contact ale producătorului**

Saint-Gobain Ecophon AB  
Box 500, 265 03 Hyllinge, Sweden  
[www.ecophon.com](http://www.ecophon.com)

**5. Numele și adresa de contact ale reprezentantului autorizat**

Nu se aplică

**6. Sistemul(sistemele) de evaluare și verificare a constanței performanței produsului pentru construcții**

Sistem 1 (Reacția la foc) Sistem 3 (Rezistența la tracțiune prin flexiune) Sistem 4 (Eliberarea formaldehidei, Absorbție acustică)

**7. În cazul declarației de performanță privind un produs pentru construcții acoperit de un standard armonizat**

Institutele de cercetare RISE din Suedia (organismul notificat 0402) au efectuat o determinare a tipului de produs pe baza testării de tip, a calculului de tip, a valorilor tabelare sau a documentației descriptive a produsului; o inspecție inițială a planului de fabricație și a controlului producției în

fabrică; o supraveghere continuă, o evaluare și evaluarea controlului producției în fabrică, în cadrul Sistemului 1, pentru reacția caracteristică la foc și au emis un certificat de performanță.

Institutele de cercetare RISE din Suedia (organismul notificat 0402) au efectuat o determinare a tipului de produs pe baza testării de tip, a calculării de tip, a valorilor tabelare sau a documentației descriptive a produsului, în cadrul Sistemului 3, pentru rezistența caracteristică la tracțiune prin flexiune și au emis un raport de încercare. A fost efectuată o determinare a tipului de produs pe baza încercării de tip, a calculului de tip, a valorilor tabelare sau a documentației descriptive a produsului, în cadrul Sistemului 4, pentru caracteristicile de eliberare a formaldehidei și de absorbție acustică. Nu există sarcini pentru organismul notificat.

#### 8. În cazul declarației de performanță privind un produs pentru construcții pentru care s-a emis o evaluare tehnică europeană

Nu se aplică

#### 9. Performanță declarată

Caracteristici esențiale	Performanță	Specificație tehnică armonizată
Reacția la foc	A2-s1, d0	EN13964:2014
Eliberarea formaldehidei	E1	
Toate celelalte caracteristici	NPD	

#### Rezistența la tracțiune prin flexiune (Specificație tehnică armonizată: EN13964:2014)

Produs	Performanță	Produs	Performanță
Combison Barrier	NPD	Combison Duo Ds	Class A/ -
Combison A, CAC 35	Class A/5N	Combison Duo E	Class A/ -
Combison E, CAC 35	Class A/5N	Combison Uno A	Class A/ -
Combison A, CAC 37	Class A/5N	Combison Uno Ds	Class A/ -
Combison E, CAC 37	Class A/5N	Combison XR	NPD
Combison dB A	Class C/5N	Combison dB A 42	Class A/ -
Combison dB E	Class C/5N	Combison dB E 42	Class A/ -
Combison Duo A	Class A/ -		

**Absorbție acustică** (Specificație tehnică armonizată: EN13964:2014)

Produs	$a_w$	Produs	$a_w$
Combison Barrier	NPD	Combison Duo Ds	0,90
Combison A, CAC 35	0,80	Combison Duo E	0.90
Combison E, CAC 35	0,80	Combison Uno A	0.55
Combison A, CAC 37	0,80	Combison Uno Ds	0.65
Combison E, CAC 37	0,80	Combison XR	NPD
Combison dB A	0,95	Combison dB A 42	0.95
Combison dB E	0,95	Combison dB E 42	0.95
Combison Duo A	0.90		

**10. Performanța produsului identificat la punctele 1 și 2 este în conformitate cu performanța declarată la punctul 9**

Această declarație de performanță este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului identificat la punctul 4. Semnată pentru și în numele producătorului:



Åsa Ydström

Senior Product Engineer

Hyllinge 2022-08-18

**ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ**

Κανονισμός για τα προϊόντα του τομέα των δομικών κατασκευών (ΕΕ) αριθ. 305/2011

**No. E009\_2022-08-18****1. Μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης του τύπου του προϊόντος****Ecophon Combison****2. Στοιχείο που επιτρέπει την ταυτοποίηση του προϊόντος του τομέα δομικών κατασκευών**

Combison Barrier	Combison A, CAC 35	Combison A, CAC 37
Combison E, CAC 35	Combison E, CAC 37	Combison dB A
Combison dB E	Combison Duo A	Combison Duo Ds
Combison Duo E	Combison Uno A	Combison Uno Ds
Combison XR	Combison A dB 42	Combison E dB 42

**3. Προτεινόμενη χρήση του προϊόντος του τομέα δομικών κατασκευών, σύμφωνα με τις ισχύουσες εναρμονισμένες προδιαγραφές**

Στοιχεία μεμβράνης αναρτημένης οροφής για εσωτερική χρήση σε κτήρια για την εγκατάσταση αναρτημένης οροφής

**4. Όνομα, εμπορική επωνυμία και διεύθυνση επικοινωνίας κατασκευαστή**

Saint-Gobain Ecophon AB  
Box 500, 265 03 Hyllinge, Sweden  
[www.ecophon.com](http://www.ecophon.com)

**5. Όνομα και διεύθυνση επικοινωνίας εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου**

Δεν ισχύει

**6. Σύστημα ή συστήματα αξιολόγησης και επαλήθευσης της σταθερότητας της απόδοσης του προϊόντος του τομέα δομικών κατασκευών**

Σύστημα 1 (Αντίδραση στη φωτιά) Σύστημα 3 (Αντοχή σε καμπτικό εφελκυσμό) Σύστημα 4 (Έκλυση φορμαλδεΐδης, Ηχοαπορρόφηση)

**7. Στην περίπτωση δήλωσης απόδοσης σχετικά με προϊόν του τομέα δομικών κατασκευών που εμπίπτει σε εναρμονισμένο πρότυπο**

Τα σουηδικά Ινστιτούτα Ερευνών RISE (κοινοποιημένος φορέας: 0402) διενήργησαν προσδιορισμό του τύπου προϊόντος βάσει της δοκιμής τύπου, του υπολογισμού τύπου, των πινακοποιημένων τιμών ή της περιγραφικής τεκμηρίωσης του προϊόντος· αρχική επιθεώρηση της μονάδας



παραγωγής και του ελέγχου της παραγωγής στο εργοστάσιο· συνεχή εποπτεία, εξέταση και αξιολόγηση του ελέγχου της παραγωγής στο εργοστάσιο υπό το σύστημα 1 για το χαρακτηριστικό αντίδρασης στη φωτιά και χορήγησαν Πιστοποιητικό απόδοσης.

Τα σουηδικά Ινστιτούτα Ερευνών RISE (κοινοποιημένος φορέας: 0402) διενήργησαν προσδιορισμό του τύπου προϊόντος βάσει της δοκιμής τύπου, του υπολογισμού τύπου, των πινακοποιημένων τιμών ή της περιγραφικής τεκμηρίωσης του προϊόντος υπό το σύστημα 3 για το χαρακτηριστικό της αντοχής σε καμ্পτικό εφελκυσμό και κατάρτισαν έκθεση δοκιμής. Διενεργήθηκε προσδιορισμός του τύπου προϊόντος βάσει της δοκιμής τύπου, του υπολογισμού τύπου, των πινακοποιημένων τιμών ή της περιγραφικής τεκμηρίωσης του προϊόντος υπό το σύστημα 4 για τα χαρακτηριστικά της έκλυσης φορμαλδεΐδης και της ηχοαπορρόφησης. Δεν ανατέθηκαν εργασίες στον κοινοποιημένο φορέα.

**8. Στην περίπτωση δήλωσης απόδοσης σχετικά με προϊόν του τομέα δομικών κατασκευών για το οποίο εκδόθηκε ευρωπαϊκή τεχνική αξιολόγηση**

Δεν ισχύει

**9. Δηλωμένη απόδοση**

Βασικά χαρακτηριστικά	Απόδοση	Εναρμονισμένη Τεχνική Προδιαγραφή
Αντίδραση στη φωτιά	A2-s1, d0	EN13964:2014
Έκλυση φορμαλδεΐδης	E1	
Όλα τα υπόλοιπα χαρακτηριστικά	NPD	

**Αντοχή σε καμ্পτικό εφελκυσμό (Εναρμονισμένη Τεχνική Προδιαγραφή: EN13964:2014)**

Προϊόν	Απόδοση	Προϊόν	Απόδοση
Combison Barrier	NPD	Combison Duo Ds	Class A/ -
Combison A, CAC 35	Class A/5N	Combison Duo E	Class A/ -
Combison E, CAC 35	Class A/5N	Combison Uno A	Class A/ -
Combison A, CAC 37	Class A/5N	Combison Uno Ds	Class A/ -
Combison E, CAC 37	Class A/5N	Combison XR	NPD
Combison dB A	Class C/5N	Combison dB A 42	Class A/ -
Combison dB E	Class C/5N	Combison dB E 42	Class A/ -
Combison Duo A	Class A/ -		

**Ηχοαπορρόφηση (Εναρμονισμένη Τεχνική Προδιαγραφή: EN13964:2014)**

Προϊόν	$a_w$	Προϊόν	$a_w$
Combison Barrier	NPD	Combison Duo Ds	0,90
Combison A, CAC 35	0,80	Combison Duo E	0.90
Combison E, CAC 35	0,80	Combison Uno A	0.55
Combison A, CAC 37	0,80	Combison Uno Ds	0.65
Combison E, CAC 37	0,80	Combison XR	NPD
Combison dB A	0,95	Combison dB A 42	0.95
Combison dB E	0,95	Combison dB E 42	0.95
Combison Duo A	0.90		

**10. Η απόδοση του προϊόντος που αναφέρεται στα σημεία 1 και 2 συμμορφώνεται με τη δηλωμένη απόδοση στο σημείο 9.**

Η παρούσα δήλωση απόδοσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που αναφέρεται στο σημείο 4. Υπογραφή εκ μέρους και για λογαριασμό του κατασκευαστή:



Åsa Ydström

Senior Product Engineer

Hyllinge 2022-08-18

**IZJAVA O SVOJSTVIMA**

Uredba (EU) o građevnim proizvodima br. 305/2011

**No. E009\_2022-08-18****1. Jedinствена identifikacijska oznaka vrste proizvoda****Ecophon Combison****2. Element koji omogućuje identifikaciju građevnog proizvoda**

Combison Barrier	Combison A, CAC 35	Combison A, CAC 37
Combison E, CAC 35	Combison E, CAC 37	Combison dB A
Combison dB E	Combison Duo A	Combison Duo Ds
Combison Duo E	Combison Uno A	Combison Uno Ds
Combison XR	Combison A dB 42	Combison E dB 42

**3. Predviđena upotreba građevnog proizvoda, u skladu s primjenjivom usklađenom specifikacijom**

Komponente ovješanih stropnih membrana za upotrebu u građevinama za ostvarenje ugrađenih ovješanih stropova

**4. Naziv, registrirani trgovački naziv i kontaktna adresa proizvođača**

Saint-Gobain Ecophon AB  
Box 500, 265 03 Hyllinge, Sweden  
[www.ecophon.com](http://www.ecophon.com)

**5. Naziv i kontaktna adresa ovlaštenog predstavnika**

Nije primjenjivo

**6. Sustav(i) ocjenjivanja i provjere stalnosti svojstava građevnog proizvoda**

Sustav 1 (Požarna otpornost) Sustav 3 (Vlačna čvrstoća na savijanje) Sustav 4 (Otpuštanje formaldehida, Absorpcija zvuka)

**7. U slučaju izjave o svojstvima građevnog proizvoda obuhvaćenog usklađenim standardom**

RISE istraživački institut u Švedskoj (imenovano certifikacijsko tijelo br. 0402) izvršio je određivanje vrste proizvoda na temelju ispitivanja tipa, izračuna tipa, tabličnih vrijednosti ili opisne dokumentacije proizvoda; početni pregled proizvodnog plana i tvorničke kontrole proizvodnje; kontinuirani nadzor, procjenu i ocjenu tvorničke kontrole proizvodnje u okviru sustava 1 za

karakteristiku reakcije na požar i izdali su certifikat o svojstvima.

RISE istraživački institut u Švedskoj (imenovano certifikacijsko tijelo br. 0402) izvršio je određivanje vrste proizvoda na temelju ispitivanja tipa, izračuna tipa, tabličnih vrijednosti ili opisne dokumentacije proizvoda u okviru sustava 3 za karakteristiku vlačne čvrstoće na savijanje i izdao je izvještaj o ispitivanju. Izvršeno je određivanje vrste proizvoda na temelju ispitivanja tipa, izračuna tipa, tabličnih vrijednosti ili opisne dokumentacije proizvoda u okviru sustava 4 za karakteristike otpuštanje formaldehida i apsorpcija zvuka. Nema zadaća za imenovano certifikacijsko tijelo.

#### 8. Ako postoji izjava o svojstvima građevnog proizvoda za koji je izdana Europska tehnička ocjena

Nije primjenjivo

#### 9. Objavljena svojstva

Osnovne karakteristike	Svojstva	Usklađena tehnička specifikacija
Požarna otpornost	A2-s1, d0	EN13964:2014
Otpuštanje formaldehida	E1	
Sva druga svojstva	NPD	

**Vlačna čvrstoća na savijanje** (Usklađena tehnička specifikacija: EN13964:2014)

Proizvod	Svojstva	Proizvod	Svojstva
Combison Barrier	NPD	Combison Duo Ds	Class A/ -
Combison A, CAC 35	Class A/5N	Combison Duo E	Class A/ -
Combison E, CAC 35	Class A/5N	Combison Uno A	Class A/ -
Combison A, CAC 37	Class A/5N	Combison Uno Ds	Class A/ -
Combison E, CAC 37	Class A/5N	Combison XR	NPD
Combison dB A	Class C/5N	Combison dB A 42	Class A/ -
Combison dB E	Class C/5N	Combison dB E 42	Class A/ -
Combison Duo A	Class A/ -		

**Absorpcija zvuka** (Usklađena tehnička specifikacija: EN13964:2014)

Proizvod	$a_w$	Proizvod	$a_w$
Combison Barrier	NPD	Combison Duo Ds	0,90
Combison A, CAC 35	0,80	Combison Duo E	0.90
Combison E, CAC 35	0,80	Combison Uno A	0.55
Combison A, CAC 37	0,80	Combison Uno Ds	0.65
Combison E, CAC 37	0,80	Combison XR	NPD
Combison dB A	0,95	Combison dB A 42	0.95
Combison dB E	0,95	Combison dB E 42	0.95
Combison Duo A	0.90		

**10. Svojstva proizvoda navedena u točkama 1 i 2 u skladu su sa svojstvima navedenim u točki 9**

Za ovu izjavu o svojstvima isključivo je odgovoran proizvođač naveden u točki 4. U ime proizvođača potpisuje:



Åsa Ydström

Senior Product Engineer

Hyllinge 2022-08-18

**IZJAVA O LASTNOSTIH**

Uredba o gradbenih proizvodih (EU) št. 305/2011

**No. E009\_2022-08-18****1. Enotna identifikacijska oznaka tipa proizvoda**

<b>Ecophon Combison</b>
-------------------------

**2. Element, na podlagi katerega je mogoče prepoznati gradbeni proizvod**

Combison Barrier	Combison A, CAC 35	Combison A, CAC 37
Combison E, CAC 35	Combison E, CAC 37	Combison dB A
Combison dB E	Combison Duo A	Combison Duo Ds
Combison Duo E	Combison Uno A	Combison Uno Ds
Combison XR	Combison A dB 42	Combison E dB 42

**3. Predvidena uporaba gradbenega proizvoda v skladu z veljavno harmonizirano specifikacijo**

Sestavni deli membrane spuščene stropa za notranjo uporabo v stavbah pri izdelavi spuščene stropa

**4. Ime, registrirano trgovsko ime in kontaktni naslov proizvajalca**

Saint-Gobain Ecophon AB  
Box 500, 265 03 Hyllinge, Sweden  
[www.ecophon.com](http://www.ecophon.com)

**5. Ime in kontaktni naslov pooblaščenega zastopnika**

Se ne uporablja

**6. Sistem(-i) ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti lastnosti gradbenega proizvoda**

Sistem 1 (Odziv na ogenj) Sistem 3 (Upogibna natezna trdnost) Sistem 4 (Sproščanje formaldehida, Absorpcija zvoka)

**7. Za izjavo o lastnostih glede gradbenega proizvoda, za katerega velja harmoniziran standard**

Švedski raziskovalni inštitut RISE (priglašeni organ 0402) je izvedel določitev tipa proizvoda na podlagi preskušanja tipa, izračuna tipa, vrednosti iz preglednice ali opisne dokumentacije proizvoda; začetni pregled proizvodnega obrata in tovarniške kontrole proizvodnje; stalni nadzor, ocenjevanje in vrednotenje tovarniške kontrole proizvodnje v okviru sistema 1 za značilnost Odziv na ogenj ter izdal certifikat o lastnostih.

Švedski raziskovalni inštitut RISE (priglašeni organ 0402) je izvedel določitev tipa proizvoda na podlagi preskušanja tipa, izračuna tipa, vrednosti iz preglednice ali opisne dokumentacije proizvoda v okviru sistema 3 za značilnost Upogibna natezna trdnost in izdal poročilo o preskusu. Izvedena je bila določitev tipa proizvoda na podlagi preskušanja tipa, izračuna tipa, vrednosti iz preglednice ali opisne dokumentacije proizvoda v okviru sistema 4 za značilnosti Sproščanje formaldehida in Absorpcija zvoka. Priglašeni organ nima nalog.

#### 8. Za izjavo o lastnostih glede gradbenega proizvoda, za katerega je bila izdana evropska tehnična ocena

Se ne uporablja

#### 9. Navedena lastnost

Bistvene značilnosti	Lastnosti	Harmonizirana tehnična specifikacija
Odziv na ogenj	A2-s1, d0	EN13964:2014
Sproščanje formaldehida	E1	
Vse druge značilnosti	NPD	

**Upogibna natezna trdnost** (Harmonizirana tehnična specifikacija: EN13964:2014)

Proizvod	Lastnosti	Proizvod	Lastnosti
Combison Barrier	NPD	Combison Duo Ds	Class A/ -
Combison A, CAC 35	Class A/5N	Combison Duo E	Class A/ -
Combison E, CAC 35	Class A/5N	Combison Uno A	Class A/ -
Combison A, CAC 37	Class A/5N	Combison Uno Ds	Class A/ -
Combison E, CAC 37	Class A/5N	Combison XR	NPD
Combison dB A	Class C/5N	Combison dB A 42	Class A/ -
Combison dB E	Class C/5N	Combison dB E 42	Class A/ -
Combison Duo A	Class A/ -		

**Absorpcija zvoka** (Harmonizirana tehnična specifikacija: EN13964:2014)

Proizvod	$a_w$	Proizvod	$a_w$
Combison Barrier	NPD	Combison Duo Ds	0,90
Combison A, CAC 35	0,80	Combison Duo E	0.90
Combison E, CAC 35	0,80	Combison Uno A	0.55
Combison A, CAC 37	0,80	Combison Uno Ds	0.65
Combison E, CAC 37	0,80	Combison XR	NPD
Combison dB A	0,95	Combison dB A 42	0.95
Combison dB E	0,95	Combison dB E 42	0.95
Combison Duo A	0.90		

**10. Lastnosti proizvoda, navedenega v točki 1 in 2, so v skladu z navedenimi lastnostmi iz točke 9.**

Za izdajo te izjave o lastnostih je odgovoren izključno proizvajalec, naveden v točki 4. Podpisal za in v imenu proizvajalca:



Åsa Ydström

Senior Product Engineer

Hyllinge 2022-08-18



**DEKLARACIJA O PERFORMANSAMA**

Regulativa o građevinskim proizvodima (EU) Br. 305/2011

**No. E009\_2022-08-18****1. Jedinствена identifikacija tipa proizvoda**

<b>Ecophon Combison</b>
-------------------------

**2. Element koji dozvoljava identifikaciju građevinskog proizvoda**

Combison Barrier	Combison A, CAC 35	Combison A, CAC 37
Combison E, CAC 35	Combison E, CAC 37	Combison dB A
Combison dB E	Combison Duo A	Combison Duo Ds
Combison Duo E	Combison Uno A	Combison Uno Ds
Combison XR	Combison A dB 42	Combison E dB 42

**3. Namijenjena upotreba građevinskog proizvoda u skladu sa primenljivom usaglašenom specifikacijom**

Komponente membrane spuštеног plafona za unutrašnju upotrebu u zgradama za pravljenje instaliranog spuštеног plafona

**4. Naziv, registrovani trgovački naziv i kontakt adresa proizvođača**

Saint-Gobain Ecophon AB  
Box 500, 265 03 Hyllinge, Sweden  
[www.ecophon.com](http://www.ecophon.com)

**5. Naziv i kontakt adresa ovlašćenog predstavnika**

Nije primenljivo

**6. Sistem(i) procene i verifikacije konstantnosti performansi građevinskog proizvoda**

Sistem 1 (Reakcija na požar) Sistem 3 (Zatezna čvrstoća pri savijanju) Sistem 4 (Otpuštanje formaldehida, ApSORpcija zvuka)

**7. U slučaju da se deklaracija o performansama odnosi na građevinski proizvod koji je obuhvaćen usaglašenim standardom**

RISE Švedski istraživački institut (ovlašćeno telo 0402) izvršio je klasifikaciju tipa proizvoda na osnovu ispitivanja tipa, proračuna tipa, tabuliranih vrednosti ili opisne dokumentacije proizvoda; inicijalnu proveru plana proizvodnje i fabričke kontrole proizvodnje; stalni nadzor, procena i evaluacija fabričke kontrole proizvodnje prema Sistemu 1 za karakteristiku Reakcija na požar i

izdao je Sertifikat o performansama.

RISE Švedski istraživački institut (ovlašćeno telo 0402) izvršio je klasifikaciju tipa proizvoda na osnovu ispitivanja tipa, proračuna tipa, tabuliranih vrednosti ili opisne dokumentacije proizvoda prema Sistemu 3 za karakteristiku Zatezna čvrstoća pri savijanju i izdao je Izveštaj o ispitivanju. Izvršena je klasifikacija tipa proizvoda na osnovu ispitivanja tipa, proračuna tipa, tabuliranih vrednosti ili opisne dokumentacije proizvoda prema Sistemu 4 za karakteristiku Otpuštanje formaldehida i apsorpcija zvuka. Ne postoje zadaci za ovlašćeno telo.

#### 8. U slučaju deklaracije o performansama koja se odnosi na građevinski proizvod za koji je izdata Evropska tehnička procena

Nije primenljivo

#### 9. Deklarisane performanse

Suštinske karakteristike	Performanse	Usaglašena tehnička specifikacija
Reakcija na požar	A2-s1, d0	EN13964:2014
Otpuštanje formaldehida	E1	
Sve druge karakteristike	NPD	

**Zatezna čvrstoća pri savijanju** (Usaglašena tehnička specifikacija: EN13964:2014)

Proizvod	Performanse	Proizvod	Performanse
Combison Barrier	NPD	Combison Duo Ds	Class A/ -
Combison A, CAC 35	Class A/5N	Combison Duo E	Class A/ -
Combison E, CAC 35	Class A/5N	Combison Uno A	Class A/ -
Combison A, CAC 37	Class A/5N	Combison Uno Ds	Class A/ -
Combison E, CAC 37	Class A/5N	Combison XR	NPD
Combison dB A	Class C/5N	Combison dB A 42	Class A/ -
Combison dB E	Class C/5N	Combison dB E 42	Class A/ -
Combison Duo A	Class A/ -		

**Apsorpcija zvuka** (Usaglašena tehnička specifikacija: EN13964:2014)

<b>Proizvod</b>	<b>a<sub>w</sub></b>	<b>Proizvod</b>	<b>a<sub>w</sub></b>
Combison Barrier	NPD	Combison Duo Ds	0,90
Combison A, CAC 35	0,80	Combison Duo E	0.90
Combison E, CAC 35	0,80	Combison Uno A	0.55
Combison A, CAC 37	0,80	Combison Uno Ds	0.65
Combison E, CAC 37	0,80	Combison XR	NPD
Combison dB A	0,95	Combison dB A 42	0.95
Combison dB E	0,95	Combison dB E 42	0.95
Combison Duo A	0.90		

**10. Performanse proizvoda identifikovane u tačkama 1 i 2 su u skladu sa deklarisanom performansom u tački 9**

Ova izjava o performansama je izdata pod isključivom odgovornošću proizvođača identifikovanom u tački 4. Potpisano za i u ime proizvođača:



Åsa Ydström

Senior Product Engineer

Hyllinge 2022-08-18

**ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ**

Регламент (ЕС) № 305/2011 относно строителните продукти

**№. E009\_2022-08-18****1. Уникален идентификационен код на типа продукт****Ecophon Combison****2. Елемент, който позволява идентифициране на строителния продукт**

Combison Barrier	Combison A, CAC 35	Combison A, CAC 37
Combison E, CAC 35	Combison E, CAC 37	Combison dB A
Combison dB E	Combison Duo A	Combison Duo Ds
Combison Duo E	Combison Uno A	Combison Uno Ds
Combison XR	Combison A dB 42	Combison E dB 42

**3. Предвидена употреба на строителния продукт в съответствие с приложимата хармонизирана спецификация**

Мембранни компоненти на окачени тавани за използване вътрешно в сгради за получаване на монтиран окачен таван

**4. Име, регистрирано търговско наименование и адрес за контакт на производителя**

Saint-Gobain Ecophon AB  
Box 500, 265 03 Hyllinge, Sweden  
[www.ecophon.com](http://www.ecophon.com)

**5. Име и адрес за контакт на упълномощения представител**

Не е приложимо

**6. Система/и за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели на строителния продукт**

Система 1 (Реакция на огън) Система 3 (Якост на огъване) Система 4 (Освобождаване на формалдеhid, Поглъщане на шума)

**7. В случай на декларация за експлоатационни показатели относно строителен продукт, обхванат от хармонизиран стандарт**

Шведските изследователски институти RISE (нотифициран орган 0402) извършиха определяне на типа продукт въз основа на изпитване на типа, изчисляване на типа, таблични стойности или описателна документация на продукта; първоначална проверка на

производствения план и на фабричния производствен контрол; непрекъснато наблюдение и оценка на фабричния производствен контрол по Система 1 за характеристиката „Реакция на огън“ и издадоха Сертификат за експлоатационни показатели.

Шведските изследователски институти RISE (нотифициран орган 0402) извършиха определяне на типа продукт въз основа на изпитване на типа, изчисляване на типа, таблични стойности или описателна документация на продукта по Система 3 за характеристиката „Якост на огъване“ и издадоха тестов доклад. Извършено е определяне на типа продукт въз основа на изпитване на типа, изчисляване на типа, таблични стойности или описателна документация на продукта по Система 4 за характеристиката „Освобождаване на формалдехид“ и „Поглъщане на шума“. Няма задачи за нотифицирания орган.

**8. В случай на декларация за експлоатационни показатели относно строителен продукт, за който е издадена европейска техническа оценка**

Не е приложимо

**9. Деклариран експлоатационни показатели**

Основни характеристики	Експлоатационни показатели	Хармонизирани технически спецификации
Реакция на огън	A2-s1, d0	EN13964:2014
Освобождаване на формалдехид	E1	
Всички други характеристики	NPD	

**Якост на огъване** (Хармонизирани технически спецификации: EN13964:2014)

Продукт	Експлоатационни показатели	Продукт	Експлоатационни показатели
Combison Barrier	NPD	Combison Duo Ds	Class A/ -
Combison A, CAC 35	Class A/5N	Combison Duo E	Class A/ -
Combison E, CAC 35	Class A/5N	Combison Uno A	Class A/ -
Combison A, CAC 37	Class A/5N	Combison Uno Ds	Class A/ -
Combison E, CAC 37	Class A/5N	Combison XR	NPD
Combison dB A	Class C/5N	Combison dB A 42	Class A/ -
Combison dB E	Class C/5N	Combison dB E 42	Class A/ -
Combison Duo A	Class A/ -		

Поглъщане на шума (Хармонизирани технически спецификации: EN13964:2014)

Продукт	$a_w$	Продукт	$a_w$
Combison Barrier	NPD	Combison Duo Ds	0,90
Combison A, CAC 35	0,80	Combison Duo E	0.90
Combison E, CAC 35	0,80	Combison Uno A	0.55
Combison A, CAC 37	0,80	Combison Uno Ds	0.65
Combison E, CAC 37	0,80	Combison XR	NPD
Combison dB A	0,95	Combison dB A 42	0.95
Combison dB E	0,95	Combison dB E 42	0.95
Combison Duo A	0.90		

**10. Експлоатационните показатели на продукта, посочени в точки 1 и 2, съответстват на декларираните експлоатационни показатели в точка 9**

Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава изцяло на отговорността на производителя, посочен в точка 4. Подписано за и от името на производителя:



Åsa Ydström

Senior Product Engineer

Hyllinge 2022-08-18